

3 Aruba

Financiële verantwoording blijft steken bij jaarrekening 2016; MEP-fractie vraagt om herberekening



6 Economie

Cathay Pacific vraagt personeel vrij te nemen vanwege virus



9 Wereld

'Mayor Pete' mogelijk winnaar eerste voorverkiezing Democraten



12 Sport

Messi verbolgen over technisch directeur Abidal



Besmette toeristen mogen in quarantaine worden overgebracht naar hospitaal

Coronavirus opgenomen in Landsverordening besmettelijke ziekten

ORANJESTAD — De voorschriften van de Landsverordening besmettelijke ziekten zijn nu ook van toepassing op het coronavirus. Het Landsbesluit hiervoor is op 31 januari ingegaan. De minister is daarmee bevoegd om zieke toeristen die zich bijvoorbeeld in hotels of pensions bevinden, in quarantaine te plaatsen en/of te laten verplegen.

Het coronavirus staat nu op de lijst met besmettelijke ziekten waar ook cholera, difterie, gele koorts, pest, pokken, roodvonk en vlektyfus terug te vinden zijn. In het Landsbesluit staat uitgelegd dat het 'gezien de huidige internationale ontwikkelingen ten aanzien van de verspreiding van het nieuwe coronavirus Wuhan' en het belang van de preventieve bescherming van de volksgezondheid op Aruba, 'wenselijk is om voorschriften van de Landsverordening besmettelijke ziekten van toepassing te verklaren op het nieuwe coronavirus Wuhan of een variant van dit humane coronavirus'.

De artikelen 1, 2, 3, 5 en 16 van de Landsverordening besmettelijke ziekten zijn nu van toepassing op het coronavirus. Zo schrijft artikel 5 lid 1 voor dat de minister van Volksgezondheid bevoegd is 'zieken die zich in hotels, pensions of slaapsteden bevinden, naar een inrichting, ter afzondering, verpleging en geneeskundige behandeling te doen overbrengen'. Kort gezegd houdt dat dus in dat de mi-

nister het recht heeft toeristen die besmet zijn in quarantaine te plaatsen en of te verplegen. Wanneer een hotel of pension de regels niet naleeft betreft de besmettelijke ziekte, loopt het kans om gesloten te worden, zo lang er sprake is van besmettingsgevaar. Dezelfde bevoegdheid heeft de minister overigens voor lokale bewoners die zich bij besmetting niet voldoende afzonderen, terwijl er wel een ernstig gevaar voor de volksgezondheid dreigt. Op naasten van wie ernstig vermoed wordt dat zij besmet zijn of besmetting kunnen overdragen, 'kunnen maatregelen van onderzoek, ont-smetting en behandeling worden toegepast'.

Vier in quarantaine

Bekend is dat er op het moment al vier uit China afkomstige personen in quarantaine zijn geplaatst op Aruba. De bedoeling is nu dat elk persoon die vanuit China naar Aruba reist, eerst twee weken wordt geïsoleerd om vast te stellen of iemand besmet is. Waar de KLM-passagiers momenteel verblijven, is

niet bekendgemaakt, in verband met de privacy van patiënten. De maatregel die Aruba treft, komt overeen met wat in andere landen op dit moment ook gebeurt. Nederlanders en Belgen die vanuit het centrum van de infectie, Wuhan, zijn gerepatriëerd, zijn ook eerst ondergebracht in militaire centra. Pas na twee weken quarantaine kunnen ze doorreizen naar hun familie.

Besmetting

Het coronavirus wordt van mens op mens overgedragen. Hoe de besmetting precies verloopt is nog onbekend, en wordt op het moment onderzocht. De meeste mensen die besmet zijn met het virus komen uit de regio Wuhan of zijn in deze regio geweest. De klachten die zich bij het coronavirus voordoen richten zich behalve koorts op klachten aan de luchtwegen, zoals hoesten, neusverkoudheid, keelpijn of een longontsteking. Als voorzorgsmaatregel luidt het advies om extra goed op de hygiëne te letten, goed en regelmatig de handen te wassen, niet richting anderen te niezen en te hoesten en contact te vermijden met zieke mensen. Met name mensen die aan een chronische ziekte lijden moeten extra opletten om niet besmet te raken. Ook pasgeboren baby's en ouderen vormen een risicogroep.

Holocaustgeschiedenis persoonlijk belicht



Foto: Kabiné Wever-Croes

ORANJESTAD — Chaya Blasberg, haar echtgenoot, Rabbi Ahron Blasberg en Lisanne Coffy gaven vandaag een persconferentie over de lezing door de stiefzuster van Anne Frank, Eva Schloss. Deze vindt plaats op 1 maart 2020 in het Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino.

Eva Schloss, de stiefzus en jeugdvriendin van Anne Frank, woont in London en komt op 1 maart naar Aruba om haar verhaal te delen over tolerantie, overleven en wereldvrede. Zij zet zich sinds

1985 in voor de Holocausteducatie en de bevordering van wereldvrede. "Aruba wordt gezien als voorbeeld voor andere landen, omdat mensen van verschillende achtergronden en religie in vrede met elkaar

wonen", verklaart Chaya Blasberg aan de Amigoe. "Het promoveren van wereldvrede, ongeacht religie is de boodschap van dit evenement", zegt Coffy, die de communicatie van het project verzorgt. De organisatie schrijft ook in het persbericht dat 'ons doel is een inspirerende en educatieve avond te houden die zal blijven doorleven in de Arubaanse geschiedenis'. "Het

is een unieke gelegenheid om Eva's krachtige verhaal en de lessen ervan te horen." Meer informatie over het evenement is te verkrijgen via www.annefrankaruba.com of door te bellen naar 592-7613. Afgelopen donderdag overhandigden de organisatoren een persoonlijke uitnodiging van het evenement aan premier Evelyn Wever-Croes (MEP).

10 passagiers op cruiseschip Japan besmet met coronavirus

TOKIO — Op een cruiseschip in Japan met aan boord 3700 mensen zijn tien mensen besmet geraakt met het nieuwe coronavirus. Dat melden Japanse media op basis van de autoriteiten. Gevreesd wordt dat het aantal zal stijgen.

Op het cruiseschip zitten ook drie Nederlanders. Dat meldt het ministerie van Buitenlandse Zaken. De Nederlandse ambassade in Tokio staat in nauw contact met het drietal.

Ook in Hongkong is een cruiseschip aangekomen met mogelijk mensen aan boord die besmet zijn. De mensen op het schip in Japan zijn in quarantaine geplaatst, nadat het virus

was opgedoken bij een man uit Hongkong, die een aantal dagen op het cruiseschip verbleef. Medici zijn sinds maandagavond bezig om de gezondheidstoestand van de passagiers en bemanning van de Diamond Princess te controleren. Passagiers die symptomen van het virus hebben, moeten een test ondergaan. Inmiddels zijn ruim 270 perso-

nen getest. Van ruim dertig tests is het resultaat binnen en tien waren er positief, zei de Japanse minister van Volksgezondheid Katsunobu Kato. De besmette personen zijn naar het ziekenhuis gebracht. De rest moet zeker veertien dagen aan boord blijven.

In Hongkong meerde vandaag een cruiseschip aan, waarvan zo'n dertig bemanningsleden de symptomen hebben van het nieuwe coronavirus. De World Dream werd eerder de toegang tot een haven in Taiwan ontzegd, nadat het virus was ontdekt bij drie Chinezen die eerder op het schip verbleven. De 1800 mensen die momenteel aan boord zijn, worden getest op het virus. Het is niet bekend hoe lang ze op het schip moeten blijven.

In Japan zijn nu tientallen mensen met het virus besmet, het grootste aantal ziektegevallen buiten China. Daar gaat het inmiddels om meer dan 24.000 besmettingen. In de zwaar getroffen provincie Hubei zijn gisteren nog eens 65 mensen aan de gevolgen van het virus overleden. Het virus heeft al aan bijna 500 mensen het leven gekost.



Foto: AFP

In Hongkong meerde vandaag een cruiseschip aan, waarvan zondertig bemanningsleden de symptomen hebben van het nieuwe coronavirus.

'Voorzitter van het Huis Pelosi zette Congres te schande'

WASHINGTON — De voorzitter van het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden, Nancy Pelosi, heeft veel reacties losgemaakt door een kopie van de tekst van de toespraak van president Donald Trump voor het Congres in het openbaar te verscheuren.

De Democrate Pelosi die achter Trump stond, scheurde de toespraak aan flarden terwijl de president het spreekgestoelte nog niet had verlaten. De spanning tussen de twee was voorafgaand aan de toespraak al voelbaar. Vlak voordat de president aan zijn toespraak begon, wilde Pelosi hem de hand schudden, maar haar uitgestoken hand werd door Trump genegeerd. Pelosi zei tegen Amerikaanse media over het aan flarden scheuren van de toespraak dat dit volgens haar 'het meest hoffelijke was dat ze gezien de omstandigheden kon doen'. Ze zei dat ze naar een pagina had gezocht waar iets op stond dat waar was, maar dat ze dat niet had gevonden. Tal van media en politici suggereren dat Pelosi niet alleen het beleid van de president, maar ook het Congres te schande heeft gemaakt. Het is nog niet eerder voorgekomen



Foto: AFP

Pelosi (r) die achter Trump stond, scheurde de toespraak aan flarden terwijl de president het spreekgestoelte nog niet had verlaten.

dat het staatshoofd van het land na zijn toespraak 'State of the Union' zo te kijk wordt gezet. Pelosi stond in 2009 pal voor beleefde omgangsvormen, toen ze excuses eiste van Republikeinen die door de toespraak van toenmalig Democratisch president Barack Obama 'u liegt' riepen. Trump heeft zijn jaarlijkse State of the Union-toespraak gebruikt om vooral zijn economische resultaten van de afgelopen jaren te benadrukken. Hij zei dat het land er beter voorstaat dan ooit tevoren. "De vijanden van Amerika

zijn op de vlucht, de rijkdom van Amerika neemt toe, de toekomst van Amerika ziet er rooskleurig uit", aldus Trump die spreekt van een 'grote Amerikaanse comeback'.

Tijdens de toespraak van Trump was er ook een staande ovatie voor de Venezolaanse oppositieleider Juan Guaidó, die in de zaal aanwezig was. De Verenigde Staten steunen Guaidó in zijn poging om de socialistische leider Nicolás Maduro af te zetten. Trump zei dat de tirannie van Maduro zal worden gebroken.

Controleurs houden illegale (bouw) activiteiten in het oog



DOW-directeur Marlon Croes.

ORANJESTAD — De Directie Infrastructuur en Planning (DIP) en de Dienst Openbare Werken (DOW) houden wel degelijk in de gaten wanneer er sprake is van illegale bouwactiviteiten en on-eigenlijk gebruik van terreinen, zo verklaart DIP-directeur Jaime Croes in een reactie op een vraag tijdens een persconferentie bij het Bestuurskantoor op maandag. “We zijn er al een jaar mee bezig. Er is een werkgroep en het heeft onze aandacht.”

Er is reeds vorig jaar een werkgroep gevormd die maandelijks bijeenkomt in verband met dit thema, zo licht DOW-directeur Marlon Croes toe. Medewerkers van DIP en DOW werken nauw samen om illegale zaken aan te pakken. Dat kan bijvoorbeeld het gebruik van terreinen zijn op een manier die in strijd is met de bestemming, illegale bouw en ook illegale werkzaamheden in de natuur. Hierbij wordt ook nauw samengewerkt met het Korps politie Aruba (KPA) en de Directie Natuur en Milieu (DNM).

Er wordt momenteel een strategisch plan opgesteld hoe deze zaken aan te pakken. “Elke zaak wordt individueel bestudeerd”, zegt de DOW-directeur. “Bij illegale bouw, wat dus in strijd met is een bouwvergunning, valt het onder de verantwoording van DOW. Gaat het om on-eigenlijk gebruik van terreinen dan komen DIP en DOW samen in actie en als het gaat om het gebruik van overheidsterreinen zonder toestemming en ook waar het milieu aangetast wordt, dan werken DNM, DOW en DIP samen. Indien er hard opgetreden moet worden dan wordt de politie ook ingeschakeld.” Het onderwerp staat sinds vorig jaar op de agenda en er wordt maandelijks over vergaderd, verklaart hij. De eerstvolgende vergadering is op 19 februari en dan komen alle controleurs bij elkaar om

ervaringen te delen, te leren van fouten en hoe dit verbeterd kan worden. “En waar je ook rekening mee moet houden is het juridische aspect dat hierbij komt kijken. Er zijn in het verleden al verschillende rechterlijke uitspraken geweest en daar moet je rekening mee houden om niet dezelfde fouten

te begaan”, aldus de DOW-directeur.

Politieauto's krijgen eigen computer met printer

ORANJESTAD — Er komt een pilot-project waarbij politieauto's van een eigen on-board computer en printer worden voorzien. Dat maakte minister van Justitie Andin Bikker (POR) gisteren bekend tijdens een persconferentie op het Bestuurskantoor.

Volgens een post van Bikker op Facebook wordt hiermee het verzoek in een motie vanuit de Staten uit 2018 ingewilligd. Daarom waren ook MEP-fractievoorzitter Rocco Tjon en Statenleden Hendrik Tevreden (MEP) en Alan Howell (POR) aanwezig tijdens de persconferentie. Volgens minister Bikker past digitalisering van politiewerk volledig in de visie van het kabinet Wever-Croes. Vandaag wordt



een Request for Expression of Interest van de regering gepubliceerd waarin bedrijven worden uitgenodigd een offerte te maken voor de installatie van on-board computers in politievoertuigen.

Nadat een commissie die offertes doorspit en met een advies komt, moeten binnen een paar maanden de eerste politieauto's van zowel een on-board computer en een printer zijn voorzien. Alle

documentatie rondom de wetgeving die over het gebruik van deze apparatuur zal gaan ligt al klaar en dus zal deze maand de benodigde wetgeving door de Staten worden behandeld.

66 Aniversario Carnival

Bishita nos tienda awe mes!

DL3 LTE Smartphone **Afl.109**

Celebra Carnival 66

cu e ultimo version di DL3 LTE smartphone y Shake to Win cu Digicel

Digicel

AVISO

N.V. ELMAR ta participa cu en conexion cu un reunion pa su empleadonan

diabierna 7 di februari, 2020 lo ta cera for di 3:30 p.m. pa 4:30 p.m.

Pa e motibo aki:

- Servicio di caha lo ta te cu 2:30 p.m.
- Oficina y departamento tecnico lo cera pa 3:00 p.m.

Pa cualkier caso di emergencia, por yama nos Departamento di Storing na 523-7147.
Di antemano nos disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki por causa.

ELMAR
—Redefining Energy—

Danki pa e comprension

523 7100 | customerservice@elmar.aw

OKEANOS Spa

SHARE THE Love

- **VALENTINE'S COUPLE MASSAGE** AFL. 199
50 min. massage
- **VALENTINE'S BODY EXFOLIATION** AFL. 60
25 min. exfoliation
- **VALENTINE'S BODY WRAP** AFL. 120
50 min. body wrap
- **EUROPEAN FACIAL** AFL. 95
50 min. facial
- **VALENTINE'S BODY SAMPLER** AFL. 175
25 min. exfoliation
25 min. body massage
25 min. facial

OKEANOS SPA GIFT CERTIFICATES
Valid for 6 months
Ask us for our loyalty card and pamper yourself!

Located in the Renaissance Mall.
Open daily from 8am to 8pm.
For reservations please call 523-6176.
renaissancearubaspaspa.com
facebook.com/oceanosspa

Promotion valid through February, 2020

Voor alle vragen en verzoeken om informatie, bel naar **582-4333**

Amigoe di Aruba

SIGN UP AS A VOLUNTEER NOW!

ARUBA DOET 13 and 14 OF MARCH 2020

oranje fonds CEDE

www.arubadoet.com

TIPS PA UN TEMPORADA DI CARNAVAL SANO PA TUR:

- 5+ Mucha bou di 5 aña? No hib'e parada!
- ✋ Sigura cu bo yiu tin un luga pa sinta y descansa.
- 👂 Proteha e oido di bo yiu cu earplugs.
- ☀️ Hunta sunblock y pone bo yiu den sombra.
- 👁️ Semper tira bista riba bo yiu.
- 🍏 Duna bo yiu hopi awa y cuminda saludabel.

PONE MI SIGURIDAD, COMO PRIORIDAD.

SCP SOCIAL CRISIS PLAN

Verklaar de liefde!

En plaats een gratis Valentijn's boodschap in de Amigoe.

Mail je liefdesverklaring van maximaal 100 tekens naar **avisoaruba@amigoe.com**
Mag ook met foto.

Amigoe Aruba, 582-4333

Superfood haalt garnalen uit schappen vanwege mogelijke listeriabesmetting

ORANJESTAD — Superfood heeft per direct de knoflookgarnalen van het huismerk Jumbo uit de schappen gehaald. In Nederland, waar het wordt gemaakt en verpakt, is namelijk gebleken dat de producten met de houdbaarheidsdatum 9 februari 2020 mogelijk besmet zijn met de listeriabacterie.

Via een bericht op Facebook stelt de supermarkt het zekere voor het onzekere te nemen en al de producten inmiddels uit de schappen te hebben verwijderd. Wie laatst ‘Jumbo Garnalen Knoflook’ heeft gekocht bij Superfood wordt dringend verzocht deze niet te consumeren en zich te melden bij de klantenservice om het

in te ruilen voor een ander product of om het daarvoor betaalde bedrag terug te krijgen. Mensen die in contact ko-

men met de listeriabacterie krijgen meestal hooguit milde griepverschijnselen, maar voor bijvoorbeeld zwangere vrouwen is er wel

een verhoogde kans op een miskraam of dat de baby te vroeg kan worden geboren, schrijft de nieuwsorganisatie NOS hierover.



Financiële verantwoording blijft steken bij jaarrekening 2016; MEP-fractie vraagt om herberekening



Foto: Nadine Salas

ORANJESTAD — De financiële afhandeling van afgelopen begrotingsjaar dreigt vertraging op te lopen door een discussie over de juridische betekenis van het ‘vaststellen’ van een jaarrekening. Volgens AVP-Statenlid en oud-minister Richard Arends is het vaststellen van een jaarrekening nog geen de facto goedkeuring van beleid. En juist het financiële beleid van de vorige regering keurt de MEP-fractie af. Zo zou de Jaarrekening 2016 niet-verantwoorde uitgaven ter waarde van 10,1 miljoen florin bevatten. De MEP-fractie heeft de minister om een herberekening gevraagd.

door onze verslaggever
Jan Jager

Het College Aruba Financieel Toezicht (CAft) maande de overheid onlangs tot het vaststellen van de jaarrekeningen van 2016, 2017 en 2018. Volgens de begrotingsregels had het CAft de vastgestelde jaarrekening 2018 uiterlijk 31 augustus moeten hebben ontvangen. Dat is echter niet gebeurd. De Landsverordening Aruba tijdelijk financieel toezicht (LAft) biedt nog de opening om bij vertraging de in voorbereiding zijnde jaarrekening op te sturen. Die heeft het CAft op 26 september ontvangen, maar zonder de vereiste bevindingen van de accountant en het rapport van de ARA. Met de vertraging van de verantwoording over begrotingsjaar 2018 verloopt ook de verantwoordingscyclus van 2019 niet naar behoren, waarschuwde het college de minister van Financiën Xiomara Maduro (MEP) vorige week in een brief.

Algemene Rekenkamer

Het echte probleem ligt stroomopwaarts. Doordat de Staten Jaarrekening 2016 nooit formeel vastgesteld hebben met een Landsverordening, kunnen jaarrekening 2017 en 2018 niet aangeboden worden. Die Landsverordening is niets anders dan een formele vaststelling van het eindsaldo van een specifiek begrotingsjaar. Dat eindsaldo vormt het startpunt voor de

jaarrekening van daaropvolgende begrotingsjaar. Waarnemend voorzitter Frederick Nuboe van de ARA bevestigde eind november aan de *Amigoe* dat de jaarrekeningen van 2016 en 2017 zijn opgesteld en de route langs de ARA, de Centrale Accountants Dienst (CAD) en weer terug naar de minister van Financiën is gemaakt, maar dat de uiteindelijke vaststelling in de Staten niet heeft plaatsgevonden.

Verworpen

Volgens AVP-Statenlid en oud-minister van Economische Zaken Richard Arends geldt voor Jaarrekening 2016 niet zozeer dat er sprake is van geen vaststelling, maar hebben de Staten de Jaarrekening 2016 simpelweg verworpen. Dat gebeurde in 2018, nadat de AVP haar meerderheid in de Staten had verloren en de huidige coalitieregering van MEP, POR en RED haar intrede had gedaan. De nieuwe coalitiepartijen zouden zich willen hebben distantiëren van het gevoerde financiële beleid. Het vaststellen van de jaarrekening via een Landsverordening zou in hun ogen een impliciete goedkeuring zijn, wat het volgens Arends niet is.

“De Landsverordening die aan de orde was betrof louter de vaststelling van dit saldo, onderbouwd met het onderzoek naar de jaarrekening 2016 door de Algemene Rekenkamer Aruba (ARA).”

Juridische discussie

“Dat is de juridische discussie die gaande is”, reageert MEP-fractievoorzitter Rocco Tjon. “Er zijn verschillende adviezen ingewonnen met betrekking tot de vraag of het goedkeuren van de jaarrekening slechts het vaststellen van een saldo betreft. De Staatsregeling schrijft voor dat het goedkeuren van de jaarrekening ook goedkeuring betreft van van de ontvangsten en uitgaven van de door de Algemene Rekenkamer onderzochte rekening.” En daar wringt volgens Tjon de schoen. “In het rapport van de ARA staat juist verwoord dat 10,1 miljoen van de uitgaven niet verantwoord is door de vorige regering. Uiteraard wensen wij dat een en ander uitgezocht wordt gelet op het feit dat het om ongeautoriseerde uitgaven gaat. We hebben hierover vragen gesteld aan de huidige minister van Financiën Xiomara Maduro. Wij wensen een herberekening over het geconstateerde tekort van 2016. We zijn in afwachting van antwoorden.” Waar Tjon met het genoemde bedrag precies op doelt, valt uit het rapport van de ARA niet direct op te maken. Wel stelt de ARA in een toelichting dat de ze conclusie van de regering dat de collectieve sector heeft voldaan aan de (destijds geldende) tekortnorm van 2 procent van het bruto binnenlands product (BBP) niet heeft kunnen vaststellen, doordat de gehanteerde cijfers bij de jaarrekening 2016 voor een deel van de collectieve sector bestaat uit ‘niet vastgestelde cijfers’.

Verantwoordelijkheid

Afgelopen november maakte minister Maduro al melding van een juridische discussie over een zogeheten ‘dechargeverlening’ (dat een persoon ontlast van een verantwoordelijkheid voor een bepaald takenpakket of bepaalde

functie, red.), zonder duidelijk te maken voor wie die decharge bedoeld zou zij. Tjon biedt duidelijkheid: “Het gaat om de desbetreffende bewindslieden die verantwoordelijk waren voor het gevoerde beleid in 2016. Arends stelt dat je de goedkeuring van een jaarrekening kunt zien als een ‘comptabele’ dechargeverlening. Dat zou echter niet betekenen dat het bewindslieden ontslaat van civielrechtelijke en strafrechtelijke verantwoordelijkheid. Wat betreft de tekorten waar Tjon het over heeft stelt Arends dat de Algemene Rekenkamer concludeerde dat het financieringssaldo voor 2016 aanzienlijk was verbeterd ten opzichte van 2015

Stuurgroep voor implementatiefase e-government

ORANJESTAD — De regering heeft een stuurgroep ingesteld en drie werkcommissies voor de invoering van het e-government. Dit op legaal gebied, technologie en het digitaal-ID. Deze zullen zorg dragen voor de eerste fase van de implementatie van het e-government, zo laat premier en tevens Innovatieminister Evelyn Wever-Croes (MEP) weten.

Dit moet hetzelfde jaar nog zorgen dat data eenvoudig, naadloos en up-to-date gedeeld kan worden tussen de verschillende departementen. “Dit is de richting waarin het kabinet wil gaan, omdat wij geloven dat er veel processen zijn binnen de overheid en de departementen die verbeterd moeten worden en meer efficiënt en transparant gemaakt moeten worden”, zegt

zij. “De burger moet vanaf waar hij of zij ook is, vanaf de smartphone zelfs, een verzoek kunnen indienen en online het traject kunnen zien van de aanvraag. Het is onnodig om nog uren in de rij te staan om dingen te doen zoals de autobelasting betalen. De overheid gelooft erin dat het e-government niet alleen een betere dienstverlening biedt aan de burger maar ook zal bijdragen aan de economische ontwikkeling.” De premier riep onlangs 2020 uit tot het jaar van innovatie en onderwijs. Ook kondigde ze de vijf speerpunten aan van het innovatiebeleid van Aruba. Dat zijn dus naast het voorzetten van de invoering van het e-government, in samenwerking met de E-governance Academy van Estland, het 100 innovations-project, een nieuw B-Lab in Santa Cruz met de nadruk op innovatie in de landbouw, cybersecurity vocational trainingen voor jongeren en E-Learning 2.0.

Dode man langs de weg gevonden

ORANJESTAD — Via de centrale post van het Korps Politie Aruba (KPA) kwam gisteravond een melding binnen om 21.26 uur. Een man zou naast de weg liggen in Brazil en geen teken van leven meer geven. Een patrouille ging erheen samen met dokter Texier. Die bevestigde om 22.40 uur dat de vijftig jaar oude man T.J.G. Swaan dood was.



Arubaanse vissers gered in wateren Venezuela

ORANJESTAD — Een Arubaanse vissersboot met de naam Top Gun is in de vroege uren van de ochtend gezonken in de territoriale wateren van Venezuela. Er werd alarm geslagen bij het kuststation van de Aruba Ports Authority (APA) en de kustwacht. Het betrof een boot van het type peñero, met twee motoren. Naar verluid was de boot recent verkocht. Toen de opvarenden alarm sloegen zouden ze eerst door een Venezolaanse boot gered zijn. De kustwacht zou gevraagd zijn een overdracht te doen aan de grens van de territoriale wateren. De opvarenden zouden veilig aan land gekomen zijn. De *Amigoe* probeerde contact te leggen met de kustwacht om dit bevestigd te krijgen, maar dit lukte niet voor het ter perse gaan van deze editie.

Weersvoorspelling: harde wind

ORANJESTAD — Meteo Aruba waarschuwt voor harde wind in de tweede helft van deze week. Wie met een kleine boot de zee opgaat zal hiermee rekening moeten houden. Golven tot 3 meter hoogte kunnen voorkomen. De wind is oostelijk, zal 's nachts windkracht 4 tot 6 zijn en overdag 7 tot 8 met uitschieters. Het gaat dan om harde tot stormachtige wind. De waarschuwing voor harde wind geldt in ieder geval tot zondagochtend.



Directie Infrastructuur & Planning



ANUNCIO IMPORTANTE:

Dip lo ta cera di Februari 5, 2020 te cu aproximadamente fin di luna di Februari

Esaki ta en conexion cu:

1. Construcccion / Renobacion
2. Introduccion di nos sistema Digitalisa y Automatiza Autonomo
3. Curso pa prepara nos empleadonan pa e fase nobo

Number di emergencia: 297-5277161

Email: info@dip.aw



AMBIENTE!

66

Carnavalskoninginnen van de scholen verkozen



ORANJESTAD — In Club Caiquetio werden onlangs de carnavalskoninginnen van de scholen verkozen. Vijftien kandidaten streken hierbij om vier kronen. 'Reina Infantil di Scol 2020' werd Crisbel Gutierrez van de Commandeur Pieter Boer Basisschool. De titel van 'Reina Pre-Teen di Scol 2020' werd in de wacht gesleept door Iviannah Sanchez van het St. Franciscus College. Stacey Sevinger werd 'Reina Hubenil di Scol 2020', zij vertegenwoordigt de Juliana School'. Tot slot werd Elienne Riatiga van het IPA verkozen tot 'Reina Grandi di Scol'.



Tips voor een gezond carnaval voor kinderen

ORANJESTAD — Vanuit het Sociaal Crisisplan (SCP) worden er tips gegeven aan ouders om hun kinderen in deze carnavalsperiode zo gezond mogelijk te behandelen.

Zo wordt aangeraden kinderen onder de vijf jaar niet mee te nemen naar

carnavalsevenementen. Ook worden ouders gemaand om te zorgen dat hun – oudere – kinderen een goede zitplek hebben en dat ze hun gehoor beschermen met bijvoorbeeld oordoppen. Daarnaast wordt aangeraden de kinderen goed in te smeren met zonnebrand-

crème en een plek in de schaduw voor ze te zoeken.

Zorg voor voldoende water en gezond eten voor uw kind en hou ze ook goed in de gaten, aldus het schrijven van het SCP.

DIP: zonder kavel geen plek reserveren



Een ventkavelmarkering op de stoep.



Illegale tentconstructie.

ORANJESTAD — Zonder kavel of ventkavel is het niet toegestaan een plek langs de route te reserveren. Dat laat de Directie Infrastructuur en Planning (DIP) weten. Pas

vanaf 12.00 uur op de dag van de route zelf mag men een plekje uitzoeken. Vanaf maandag mochten vergunningbezitters hun trailer, tent auto of stellage instal-

leren, dit dient te gebeuren tussen 07.00 en 19.00 uur. DIP controleert de route regelmatig en laat illegale objecten verwijderen. Op parkeerplaatsen zoals die van

The Cinema, het parlement, Bestuurskantoor, het ex-douanekantoor, The Jewelry Center en Royal Plaza mogen geen objecten of auto's geplaatst worden.

Facebook-fittie Antoni Gario en gevolmachtigde minister

ORANJESTAD/DEN HAAG — De gevolmachtigde minister Guillfred Besaril (MEP) bood eerder deze week op Facebook zijn excuses aan voor berichten die hij schreef tijdens de soca-finale van Caiso & Soca Monarch 2020 afgelopen zaterdag.

De minister was blijkbaar uit zijn slof geschoten nadat Antoni Gario na zijn overwinning aangaf dat hij alleen naar Nederland zou gaan om op te treden tijdens Arubadag als zijn band LeGroove mee zou mogen. Het is gebrui-

kelijk dat de winnaars van Caiso & Soca en het Tumbafestival op kosten van de regering in het voorjaar naar Nederland worden gevlogen om hun winnende liedjes live ten gehore te brengen tijdens de jaarlijkse viering van Aru-

badag. Bij de gevolmachtigde minister Besaril schoot die uitspraak in het verkeerde keelgat en dat vervolgde in een over en weer tussen hem en Gario, waarbij onder meer het incident in 2017, waarbij Besaril naar verluidt dronken iemand zou hebben aangereden en zijn weggereden, ook nog eens werd opgehaald. Uiteindelijk zag de gevolmachtigde minister zich genooddacht om, weer via

een Facebookbericht, aan te geven dat zijn uitspraken te fel en niet effectief waren en dat zijn publieke functie hem weinig ruimte biedt om zijn eigen mening te uiten en dat hij daar voortaan rekening mee zal houden. Vooral nog is het niet bekend of Besaril en Gario weer vrede met elkaar hebben gesloten en of LeGroove nu wel of niet naar Nederland wordt overgevoerd.



VACATURE SOCIAAL CRISISPLAN

Het Sociaal Crisis Plan is een grootschalig programma van de overheid van land Aruba bestaande uit een veelheid van projecten die samen naar de doelstelling leiden. Het programma wordt uitgevoerd in samenwerking met instellingen en organisaties binnen vier verschillende sectoren en is gericht op het voorkomen en bestrijden van sociale achterstanden, zoals drop out, criminaliteit en geweldproblemen, zoals huiselijk geweld, misbruik en verwaarlozing onder de doelgroep kinderen en jongeren. Het uiteindelijke doel is de instelling van een 'childprotective system' (het kindbescherming systeem) over de hele keten van sociaal, zorg, onderwijs en justitie, zodat een kind veilig en gezond opgroeit in de Arubaanse samenleving. Voor dit project zijn wij tijdelijk op zoek naar kandidaten voor de volgende functie:

Gedragsdeskundige bij Bureau Sostenemi

Omgeving

Bureau Sostenemi fungeert als landelijk advies- en meldpunt kindermishandeling (AMK) op Aruba en streeft in samenwerking met instellingen en organisaties binnen verschillende sectoren aan een zo effectief mogelijke aanpak van de kindermishandeling. In de praktijk verricht Bureau Sostenemi kortdurend onderzoek naar meldingen, brengt de meest passende hulpverlening op gang en biedt advies aan organisaties die vragen hebben m.b.t. casussen.

De functie

Als gedragsdeskundige geef je psychologisch advies en verricht je psychodiagnostisch onderzoek bij zowel kinderen als volwassenen. Je verricht onder andere onderzoek naar de opvoedingssituatie en/of de psychische gezondheidstoestand van minderjarigen, ouders en verzorgers en stelt in dialoog met alle betrokkenen een diagnose en een hulpverleningsplan vast. Je levert daarmee een bijdrage aan de coördinatie van de meest passende zorg rond de jeugdige en zijn systeem en geeft mede richting aan de inhoudelijke visie van waaruit gewerkt wordt. Ook het ontwikkelen van strategische plannen behoort tot jouw taken.

Profiel

- WO opleiding op gebied van Gedragwetenschappen;
- Minimaal 3 jaar en idealiter 5 jaar relevante werkervaring;
- Brede of gespecialiseerde kennis op het gebied van de sociale gedragwetenschappen;
- Kennis van relevante wet- en regelgeving, behandelrichtlijnen en protocollen;
- Kennis van therapeutische interventies en gedragsbehandeltechnieken;
- Kennis van psychologische-, didactische- en sociale processen en problematieken;
- Vaardigheid in het verrichten van psychodiagnostisch en aanverwant onderzoek;
- Vaardigheid in het ontwikkelen van beleid, behandelmethoden en protocollen;
- Integriteit;
- Klantgericht (interne en externe klanten);
- Vakkelijk, professioneel, kwaliteit gerichtheid;
- Samenwerking, positieve houding & collegialiteit;
- Bij voorkeur kennis van de methodiek Signs of Safety.

De procedure

Is uw interesse gewekt? Stuur ons dan uw sollicitatiebrief en CV vóór 21 februari 2020. Voor meer informatie over de functie en/of om te solliciteren, kan contact opgenomen worden met mw. Daphny Tecklenborg op telefoonnummer 5881010 of per email: sostenemi@aruba.gov.aw

Geschrokken en diep bedroefd heeft de Faculteit der Rechtsgeleerdheid van de Universiteit van Aruba kennis genomen van het overlijden van

mr.dr. Rolanda Oostland

* Kampen, 1 juli 1971

† Groningen, 1 februari 2020

Rolanda verzorgde als docent sinds vele jaren het vak Human Rights aan onze faculteit. Zij was samen met haar man Peter van den Berg en hun zoon Hugo altijd oprecht enthousiast en zeer betrokken bij Aruba, de opleiding en bovenal de studenten en collega's.

Wij zullen haar, haar betrokkenheid en haar vriendschap verschrikkelijk missen.

Namens de staf en studenten wenst de Universiteit van Aruba, Peter en Hugo alle sterkte en liefde toe bij het verwerken van dit onvoorstelbare verlies.

Rolanda is opgebaard in Uitvaartcentrum Boerhaavelaan, Boerhaavelaan 19 te Groningen. Het afscheid vindt plaats op donderdag 6 februari om 12.30 uur in De Coendersborg te Groningen. Aansluitend wordt Rolanda in kleine kring begraven.

Correspondentieadres: Snip 60, 9728 XR Groningen.



Daddy Yankee komt naar Aruba



ORANJESTAD — De voorverkoop is gestart voor het Dushi Vibe Festival dat gepland staat op zaterdag 4 april in Harbour Arena. Headliner is niemand minder dan de aartsvader van de reggaeton, Daddy Yankee, bekend van hits als Gasolina, Limbo, Hula Hoop, Rompe, Pose, Shaky Shaky, Dura en Con Calma. Daarnaast zullen er ook optredens zijn van El Alfa, Francy en Pedro Alonso. El Alfa is bekend van nummers als Muevete Jevi, Tarzan, Coche Bomba en Coronao. Ook heeft hij samengewerkt met grote namen als J Balvin, Bad Bunny en Pitbull. Zangeres Francy, ook wel bekend als la voz popular de America, heeft met haar muziek al meer dan 11 miljoen YouTube views en Pedro Alonso is een van de nieuwe opkomende namen in het genre. Kaarten zijn verkrijgbaar aan de LG Smith Boulevard 116, lokaal S-12, tegenover Aruba Ports Authority (APA), maar ook bij Sweetpeppers Restaurant, het Excelsior Casino, Tony Chey Barber Shop aan de De La Sallestraat en bij Mauchi's Smoothies in Savaneta.

CIOS houdt voorlichtingsavond

ORANJESTAD — Leerlingen van het voortgezet onderwijs die voor zichzelf een sportieve toekomst in gedachten hebben, kunnen donderdag 13 februari informatie krijgen over de sportopleidingen van het Centraal Instituut Opleiding Sportleiders (CIOS) in Nederland.

Bij het Centro Deportivo Betico Croes in Santa Cruz wordt dan om 18.00 uur een voorlichtingsavond gehouden over de CIOS-opleidingen in Nederland. Wie zo'n studie wil volgen moet minimaal een mavodiploma bezitten of overgegaan zijn naar het vierde jaar van de havo en

ook minimaal achttien jaar oud zijn. Er zijn wel verschillende toelatingseisen, zoals een fysieke test en een test voor Nederlands en wiskunde. Wie meer informatie wil kan contact opnemen met Jacqueline van Putten via e-mail: jacqueline.vanputten@gobier.no.aw.

Nieuwe minister maakt kennis met diensten



ORANJESTAD — Infrastructuur is een van de portefeuilles van de nieuwe minister Marisol Lopez-Tromp (POR). Na haar installatie vorige week is ze begonnen met een kennismakingsronde en maandag ontmoette ze vertegenwoordigers van verschillende afdelingen die te maken hebben met infrastructuur. Verbetering van de transparantie en efficiëntie was een belangrijk agendapunt. Daarnaast werd gesproken over de renovatie van de kantoren van DIP en DOW, digitalisering en training van medewerkers.

Minister van Financiën erkent Kidspreneurs-facilitatoren



ORANJESTAD — Minister Xiomara Maduro (MEP) was onlangs bij de Directie Economische Zaken, Handel en Industrie (Dezhi) om alle facilitatoren te bedanken die meegewerkt hebben aan ondernemingscursussen in 2019. Dit deed ze met het uitreiken van oorkondes. De cursussen zijn onder andere georganiseerd door de Exprodesk en Desaroyo di Empresanan Arubano (Idea). Ook de organisatoren van het naschoolse programma 'Kidspreneur\$ with BIG Ideas' alsmede vrijwilligers, sponsors, leraren en kunstenaars die hieraan meewerkten werden in het zonnetje gezet.

Creatief aan de slag bij Cosecha

SAN NICOLAS — Cosecha organiseert vijf verschillende workshops in februari die plaatsvinden bij Cosecha San Nicolas. De workshops worden aangeboden aan jongeren die hun creativiteit willen uitbreiden.

Sharina Gumbs geeft een workshop waarin een mozaïek wordt gemaakt van een palmboom. Deze workshop is bedoeld voor jongeren van zeven jaar en ouder en wordt op zaterdag 15 februari van 14.00 tot 16.30 uur gegeven. De workshop kost 45 florin.

Liefde voor dieren is het thema van de mozaïekworkshop die Merveline Geerman geeft op dinsdag 18 februari van 10.00 tot 13.00 uur. Hierbij wordt een mozaïek van een poes gemaakt. Dit is ook voor jongeren van zeven jaar en ouder bedoeld en kost 40 gulden. Geerman geeft ook een andere workshop op vrijdag 28 februari van 17.00 tot 20.00 uur en het gaat om het maken van een chuchubivogel van tegels gecombineerd met materiaal gevonden in de natuur. Jongeren van vijftien jaar en ouder kunnen meedoen voor het bedrag van 50 florin.

Aziatische waaier

Jongeren van vijftien jaar en ouder die interesse hebben om een Aziatische waaier te maken kunnen zich opgeven voor de workshop die door Claudia van Kessel wordt gegeven. Deze vindt plaats op vrijdag 21 februari van 17.00 tot 19.30 uur en kost 50 florin.



Mandala

Na een korte meditatie zal Gardenia Kock een Mandala-workshop geven. Dat is op zaterdag 29 februari van 14.00 tot 17.00 uur. Jongeren vanaf tien jaar en ouder kunnen meedoen voor het bedrag van 50 florin.

Inschrijven

Alle prijzen zijn inclusief materiaal en een verfrissing. Geïnteresseerden kunnen zich inschrijven bij Cosecha San Nicolas of Cosecha Oranjestad. Voor meer informatie kan men contact opnemen met Cosecha San Nicolas 587-8708 of Cosecha Oranjestad 587-8709.

AZV terug in San Nicolas

ORANJESTAD — De AZV sloot de bijkantoren in MFA Noord en ImSan San Nicolas omdat er weinig reden was die kantoren open te houden. In San Nicolas werd dat vooral als een gemis ervaren. POR-Statenlid Alan Howell kwam in het geweer en met steun van Volksgezondheid-minister Dangui Oduber (MEP) is de AZV-vestiging bij ImSan in de vorm van een pop-up heropend.

De sluitingen van de bijkantoren waren het gevolg van een veranderde werkwijze bij de AZV. Bij steeds meer handelingen is het niet meer nodig een AZV-kantoor te bezoeken. Wijzigingen van huisarts, botica of tandarts kunnen nu direct bij de zorgverlener plaatsvinden. Dit leidde al tot een vermindering van 25 procent in het bezoekersaan-

tal. De noodzaak om het AZV-kantoor te bezoeken is nog verder afgenomen door de introductie van de digitale app (digiZorgpas) die automatisch aangepast wordt. Ook voor verlenging van de pas hoeven klanten dan niet meer naar het AZV-kantoor te gaan. Het AZV-bijkantoor is in een andere vorm terug, het is een zogenaamde pop-up desk.



Wie pariba di brug woont kan daar terecht voor bepaalde serviceverleningen en voor het stellen van vragen. Voor Howell is dat voldoende.

De. Het is volgens hem niet nodig dat er een uitgebreid kantoor komt, maar wel een aanspreekpunt voor AZV-verzekerden.

INGEZONDEN

'Fake news' en 'deep fakes'

DE MINISTER van Justitie wil fake news wettelijk aanpakken. Dit naar aanleiding van berichtgeving over de school shooting bij Colegio. De vraag is of dit in een aparte wetgeving gegoten moet worden of onderdeel moet zijn van een mediawet. Sleutelwoord in deze is vervalsing.

Beste minister Bikker, u kunt toch op uw klompen (?) aanvoelen dat in het eerste geval sprake is van gelegenheidswetgeving? Daar heb je geen professor voor nodig om u dat te vertellen. Ik zie het al voor me: "Edelachtbare, ik word hier aangeklaagd voor vervalsing. Maar al het andere dan, misleiding, ronduit liegen, verdraaiing van feiten, halve waarheden, is dat geen vervalsing? En het demoniseren, weglaten van wederhoor, aanzetten tot discriminatie, haat en geweld, dat mag allemaal wel?" De schade aangericht door reguliere nieuwsorganen, is vele malen groter dan de gevolgen van een 'deep fake' geintje. Nee, of u komt met een mediawet en pakt alles en iedereen aan, of go with the flow, gaat over tot de orde van de dag en laat de schaapjes verder met rust. Ze hebben al genoeg aan het hoofd met carnaval.

JOHN DA SILVA
Aruba

De redactie van de Amigoe kan ingezonden brieven redactioneel bewerken, inkorten of besluiten om niet te plaatsen. Brieven mogen maximaal 600 woorden bevatten, ze moeten voorzien zijn van naam en woonplaats (worden in principe gepubliceerd) en adres en telefoonnummer (niet voor publicatie, maar ter verificatie). Anonieme brieven worden nooit geplaatst. Een geplaatste brief geeft de opvatting van de afzender weer en niet die van Amigoe. We accepteren alleen digitaal gestuurde brieven. Ons e-mail adres is: arubareddactie@amigoe.com.

SETAR ta informa cu
tur Teleshop ta sera pa 4:00 pm

diahuebs dia 6 di februari 2020

E kiosk na Airport y Contact Center
ta keda duna servicio orario normal.

Euro

Vooruit

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen gingen vandaag verder vooruit na het sterke herstel een dag eerder. Berichten dat wetenschappers mogelijk een effectief medicijn hebben gevonden tegen het nieuwe coronavirus zorgden voor optimisme bij beleggers. Op het Damrak was roestvrijstaalproducent Aperam in trek dankzij meevallende jaarcijfers. De resultaten van navigatiebedrijf TomTom vielen niet in de smaak. De AEX-index op Beursplein 5 noteerde rond het middaguur 1,3 procent hoger op 613,43 punten. De Mid-Kap dikte 2,1 procent aan tot 961,87 punten. Londen, Frankfurt en Parijs stegen tot 1,2 procent. Koploper in de AEX was staalproducent ArcelorMittal met een winst van 2,8 procent. Supermarktconcern Ahold Delhaize sloot de rij met een verlies van 0,6 procent. De euro was 1,1025 dollar waard tegen 1,1035 dollar een dag eerder. Een vat Amerikaanse olie werd 2,4 procent duurder op 50,80 dollar. Brentolie kostte 2,7 procent meer op 55,39 dollar per vat.

Tokio

Stevige winst

TOKIO — De aandelenbeurs in Japan is vandaag met een stevige winst gesloten. Beleggers trokken zich op aan de hogere slotstanden op Wall Street, waar de angst voor het nieuwe coronavirus in China verder afnam. Een daling van de Japanse yen, die in onzekere tijden als een veilige haven wordt beschouwd, bood eveneens steun aan de beurshandel. Ook de Chinese beurzen wisten verder te herstellen na de koersval aan het begin van de week. De Nikkei in Tokio eindigde 1 procent hoger op 23.319,56 punten. De beursgraadmeter in Shanghai ging tussentijds 0,8 procent vooruit en de beurs in Shenzhen kreeg er 0,7 procent bij. De Hang Seng-index in Hongkong stond 0,1 procent in de plus. De Kospi in Seoul klom 0,1 procent. Hyundai steeg 0,4 procent. De Zuid-Koreaanse automaker stopt deze week met de productie in eigen land vanwege een tekort aan onderdelen door het nieuwe coronavirus. De All Ordinaries in Sydney sloot met een plus van 0,4 procent.

Wall Street

Hoger

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York gingen vandaag omhoog, waarmee de opmars van deze week verder wordt doorgezet. De zorgen over het nieuwe coronavirus werden naar de achtergrond gedrukt, na berichten dat wetenschappers mogelijk een effectief medicijn hebben gevonden tegen de besmettelijke ziekte. De aandacht op Wall Street gaat verder uit naar een flinke hoeveelheid bedrijfsresultaten en het banenrapport van loonstrookverwerker ADP. De Dow-Jonesindex noteerde kort na aanvang 0,9 procent hoger op 29.063 punten. De brede S&P 500 steeg 0,9 procent tot 3327 punten en de technologiebeurs Nasdaq won 1 procent tot 9558 punten. Volgens ADP groeide de werkgelegenheid in het Amerikaanse bedrijfsleven in januari met 291.000 banen, terwijl economen op 158.000 hadden gerekend. De cijfers van ADP lopen vooruit op het banenrapport van de Amerikaanse overheid dat vrijdag wordt gepubliceerd. Autofabrikant Ford Motor ging 9 procent onderuit, na tegenvallende resultaten en vooruitzichten.

Slecht 2019 voor wereldwijde luchtvrachtsector

GENÈVE — De internationale luchtvrachtsector heeft een tegenvallend 2019 achter de rug. Volgens de internationale brancheorganisatie IATA kromp de vraag vorig jaar met 3,3 procent, wat de eerste krimp sinds 2012 was en de zwakste prestatie in de sector sinds de financiële crisis van 2009.

IATA verklaarde dat de neergang vooral samenhangt met de wereldwijde handelsspanningen waardoor de mondiale handel

onder druk kwam te staan. Ook het verslechterde vertrouwen onder bedrijven en consumenten droeg bij aan de daling van de vraag.

In bijna alle markten was sprake van een afgenomen vraag. Vooral in Azië stond het vrachtvervoer door de lucht flink onder druk, als gevolg van de handelsvete tussen China en de Verenigde Staten.

IATA-topman Alexandre de Juniac vreest dat 2020 opnieuw een uitdagend jaar

zal worden voor de luchtvrachtindustrie. De uitbraak van het nieuwe coronavirus zal volgens hem zeker voor tegenwind gaan zorgen voor de wereld economie. Het is volgens de Juniac nog te vroeg om te zeggen wat de effecten van het virus op langere termijn op de luchtvracht zullen zijn.

Cathay Pacific vraagt personeel vrij te nemen vanwege virus

HONGKONG — De Hongkongse luchtvaartmaatschappij Cathay Pacific heeft zijn personeel gevraagd om drie weken onbetaald verlof op te nemen. De 27.000 werknemers zouden die drie weken tussen begin maart en eind juni op moeten nemen.

Op die manier wil Cathay geld besparen en zo het bedrijf beschermen nu dat geraakt wordt door de uitbraak van het nieuwe coronavirus, heeft topman Augustus Tang in een videoboodschap gezegd.

Volgens Tang is de situatie voor de luchtvaartmaatschappij net zo ernstig als de wereldwijde financiële crisis in 2009. De vakantie rond Chinees Nieuwjaar, normaal een van de meest winstgevendende periodes voor het bedrijf, was volgens Tang 'een van de moeilijkste die we ooit hebben gehad'.

Cathay schrapte eerder deze week al 90 procent



De maatregel moet het bedrijf, dat hard is geraakt door de uitbraak van het coronavius, geld besparen.

van de vluchten van en naar het Chinese vasteland voor de komende twee maanden. Van alle andere vluchten werd 30 procent geschrapt. Cathay zette het zogeheten 'speciaal verlof' voor het

laatst in 2009 in. In 2003, tijdens de uitbraak van SARS, zette het Hongkongse bedrijf voor het laatst het mes in zijn vluchtschema. Vorig jaar was voor Cathay ook al een moeilijk jaar.

Toen kwamen er door de aanhoudende protesten in Hongkong, die ook een aantal keer op de luchthaven van het financiële centrum werden gehouden, minder reizigers.

Vodafone profiteert van eerdere kabeldeal

LONDEN — Telecomreus Vodafone heeft ook in het derde kwartaal van zijn gebroken boekjaar de omzet weten te verhogen. Het bedrijf profiteerde van de eerdere miljardendeal met Liberty Global. De Britten namen in 2018 de Europese kabelactiviteiten van de Amerikanen over.

Alles bij elkaar ging de omzet van de onderneming met 0,8 procent vooruit. Het versterkte netwerk is nu de basis van de groei van Vodafone in een markt waar stevige concurrentie is van met name prijsvechters. Vooral in Duitsland, waar Vodafone ongeveer een kwart van zijn omzet haalt, werden klanten gewonnen. De extra omzet in de grootste economie van Europa was nodig om voor de lagere opbrengsten in de zuidelijke Europese lidstaten te compenseren. Verder verdiende

Vodafone in Zuid-Afrika meer geld. Vodafone kan de extra opbrengsten goed gebruiken. De Britse onderneming staat voor de nodige netwerkinvesteringen.

De telecomreus meldde verder dat het 200 miljoen euro uittrekt om bepaalde technologieën van het Chinese Huawei in de eigen netwerken te vervangen. Dit gebeurt nadat Britse en Europese regelgevers met nieuwe richtlijnen waren gekomen over het gebruik van bepaalde technologieën van Huawei. Het Chinese bedrijf wordt door de Verenigde Staten beticht van spionagepraktijken. Voor dat vervangingsproces trekt Vodafone vijf jaar uit. Branchegeenoot BT meldde eerder dat het 500 miljoen pond (1,1 miljard gulden) reserveert voor aanpassingen. Ook BT geeft zichzelf vijf jaar de tijd om de veranderingen door te voeren.

Ook Adidas sluit winkels in China om coronavirus

HERZOGENAURACH — Sportartikelengigant Adidas sluit een 'aanzienlijk aantal' van zijn winkels in China vanwege het nieuwe coronavirus. Het van oorsprong Duitse bedrijf volgt daarmee het voorbeeld van een reeks andere bedrijven, waaronder concurrent Nike.

Ook franchisenemers van Adidas in China sluiten de deuren van hun winkels om verspreiding van het virus tegen te gaan. Adidas, dat duizenden winkels heeft in China, meldt dat de resultaten onder druk staan door de situatie. Maar volgens het bedrijf is het nog te vroeg om de exacte gevolgen in te schatten.

Nike maakte gisteravond bekend dat het de helft van zijn winkels in China sluit. Bij de Chinese winkels die wel open zijn, wordt gewerkt met verkorte openingstijden. De Amerikanen zagen de klantenstroom bij veel van deze winkels grotendeels opdrogen. Het Amerikaanse luxeconcern Capri, dat bekend is van merken als Michael Kors, Jimmy Choo en Versace, gaf aan ongeveer twee derde van zijn 225 Chinese winkels te sluiten. Het bedrijf denkt dit jaar 100 miljoen dollar minder omzet te halen door het Wuhan-virus. Het virus heeft al zeker aan 500 mensen het leven gekost. Tienduizenden mensen zijn besmet.

Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com

Kosten tegen witwassen drukken winst Danske Bank

KOPENHAGEN — Danske Bank verwacht dit jaar een aanzienlijk lagere winst te boeken dan vorig jaar. De Deense financiële dienstverlener kampt met een grote witwaskwestie.

Uitgaven om dergelijke schandalen in de toekomst te voorkomen, zullen in 2020 een hap uit de winst nemen, waarschuwt het bedrijf. Danske Bank rekent voor dit boekjaar op een nettowinst tussen de 8 miljard Deense kroon (ruim 2 mil-

jard gulden) en 10 miljard kroon. In 2019 hield de bank onder de streep nog 15,1 miljard kroon over, nagenoeg gelijk aan een jaar eerder. Naast de hogere kosten om witwassen te voorkomen en naleving van de regels, drukken ook lage rentes op de winstmar-

ges van Danske Bank. In het voorbije jaar deed het bedrijf ook hogere afschrijvingen. Tegen Danske Bank lopen strafrechtelijke onderzoeken in de Verenigde Staten en Europa wegens betrokkenheid bij witwassen. Een onderdeel van de bank in Estland verwerkte tussen 2007 en 2014 tientallen miljarden euro's aan dubieuze geldstromen. De bank hangt door de af-

faire een boete boven het hoofd, maar de Nederlandse topman Chris Vogelzang weigerde in een toelichting 'te speculeren' op een eventuele geldstraf. In een verwijzing naar de lage rentes, liet hij weten geen negatieve rentes door te voeren voor spaarrekeningen van particulieren. Wel snijdt de bank in zijn productaanbod en maken vijftig tot honderd medewerkers gebruik van een vertrekregeling.

Beursbedrijf ICE ontkent overnameplannen rond eBay

NEW YORK — Het Amerikaanse beursbedrijf Intercontinental Exchange (ICE) ontkent toenadering te hebben gezocht bij internethandelaar eBay voor een overname.

Zakenkrant *The Wall Street Journal* had gisteren op basis van bronnen nog gemeld dat ICE de Amerikaanse moederonderneming van het Nederlandse Marktplaats zou willen kopen voor meer dan 30 miljard dollar. ICE is het moederbedrijf van

New York Stock Exchange (NYSE), de uitbater van de beurs in New York. In een verklaring meldde het bedrijf dat er wel contact is geweest met eBay over mogelijkheden voor samenwerking, maar dat er geen inhoudelijke gesprekken zijn over een overname van eBay of een deel van de internethandelaar. Op Wall Street schoot de koers van eBay bijna 9 procent omhoog na de berichten over de vermeende interesse van ICE.

Medewerkers facilitair bedrijf KLM leggen werk neer

AMSTERDAM — Werknemers van Sodexo Altys die facilitaire diensten uitvoeren voor luchtvaartmaatschappij KLM hebben vanaf vandaag 12.00 uur het werk voor 24 uur neergelegd. Ze eisen dat ze hun baan en arbeidsvoorwaarden behouden, nu een ander bedrijf de facilitaire zaken overneemt, meldden vakbonden CNV en FNV.

De facilitaire dienst bij KLM wordt sinds 2007 uitgevoerd door het bedrijf Sodexo Altys. Dat bedrijf is verantwoordelijk voor tientallen diensten, waaronder afvalverwerking, gebouwonderhoud, groenvoorziening, personen- en goederenvervoer en post- en koeriersdiensten. Dat contract is per 1 april via een aanbesteding deels terechtgekomen bij een consortium van bedrijven. Daarin zijn geen harde afspraken gemaakt over het overnemen van personeel. Het gaat volgens KLM om het beheer en onderhoud van gebouwen en

terreinen. KLM voerde gisteren overleg met het oude en het nieuwe bedrijf over de kwestie. Volgens de bonden was dit zonder resultaat. Voor de facilitaire zaken van KLM werken zo'n vierhonderd medewerkers. Naar schatting 170 van hen worden direct geraakt door de nieuwe aanbesteding. De maatschappij stelt dat bij de specifieke dienstverlening die overgaat naar het consortium zo'n tachtig medewerkers van Sodexo in KLM-gebouwen werken. Deze medewerkers hebben een dienstverband bij Sodexo en het is dan ook aan Sodexo als werkgever om hen te informeren, aldus de maatschappij. KLM ziet het liefst dat Sodexo-medewerkers met een vast dienstverband, van wie het werk in dezelfde vorm en omvang wordt voortgezet door het consortium, mee overgaan. Ook zouden volgens KLM de huidige Sodexo-medewerkers bij de externe werving van personeel voorrang moeten krijgen.

NEW YORK			AMSTERDAM		
	5-Feb			5-Feb	
DOW JONES	29.036.11	0.79%	AEX	613.28	1.30%
S&P 500 INDEX	3.322.99	0.77%	ARCELMITTAL	14.40	2.04%
NASDAQ	9.481.68	0.14%	AEGON NV	3.86	2.17%
AMAZON.COM INC	2.041.66	-0.39%	KONINKLIJKE AHOL	22.16	-0.47%
APPLE INC	320.22	0.43%	AKZO NOBEL	87.61	1.44%
BAIDU INC-SP ADR	130.33	-0.79%	ASML HOLDING NV	276.05	2.26%
BERKSHIRE HATH-B	227.53	1.08%	DSM (KONIN)	113.80	1.25%
BOEING CO/THE	321.85	1.23%	HAL TRUST	144.20	0.00%
CITIGROUP INC	78.39	2.46%	HEINEKEN NV	99.30	0.53%
COCA-COLA CO	58.90	0.09%	ING GROEP NV	10.31	2.14%
COSTCO WHOLESALE	305.95	0.34%	KPN (KONIN) NV	2.49	0.16%
WALT DISNEY CO	142.08	-1.83%	KONINKLIJKE PHIL	43.46	0.57%
3D SYSTEMS CORP	12.07	3.07%	RANDSTAD NV	53.32	0.34%
EBAY INC	36.77	-1.72%	ROYAL DUTCH SH-A	24.05	1.86%
FACEBOOK INC-A	210.08	0.12%	TOMTOM NV	9.87	-1.81%
GENERAL ELECTRIC	12.58	-0.04%	TOTAL SA	45.57	1.72%
ALPHABET INC-A	1.434.43	-0.76%	UNILEVER NV	53.69	0.94%
HP INC	21.60	0.21%	W.P. STEWART HOL	613.86	0.71%
HOME DEPOT INC	236.29	0.55%			
INTEL CORP	66.21	1.15%	SCOTIA FUNDS		4-Feb
JOHNSON&JOHNSON	152.55	0.63%	MONEY MARKET	13.5655	0.04%
MICROSOFT CORP	181.25	0.63%	US DOLLAR BOND	2.8663	1.74%
PROCTER & GAMBLE	126.81	0.91%	GLOBAL EQUITY	3.2420	-1.11%
ROYAL DUTCH-ADR	52.88	2.38%	US EQUITY	18.3258	-0.82%
STARBUCKS CORP	87.67	-0.80%	CANADIAN EQUITY	2.8690	-1.70%
TWITTER INC	33.31	-1.93%	FUNDS		4-Feb
WALMART INC	115.47	0.17%	BGF CONT EUR FLEX	32.79	1.52%
EXCHANGE TRADED FUND		5-Feb	BGF EMKT BOND	19.19	0.05%
ALERIAN MLP - AMLP	8.27	2.22%	BGF FIX INC GBL OP	14.94	0.20%
ISH GBL HY BD - GHY	49.61	0.13%	BGF GBL ALLOCATION	61.62	0.74%
ISH IBOXX HY BD - HYG	87.89	0.25%	BGF USD CORE BOND	17.56	-0.06%
ISH SELECT DIV - DIVY	105.59	0.63%	BGF USD HI YIELD BND	35.61	0.11%
ISH MSCI EMKT - EEM	43.96	0.63%	TEMPLETON GBL BND	25.37	-0.12%
ISH MSCI PAC - EPP	45.90	0.32%	TEMPLETON ASIAN SM	48.95	1.70%
ISH RUSSELL - IWV	193.77	0.49%	CURRENCIES		5-Feb
ISH S&P 500 - SPY	204.13	0.19%	YEN/USD	109.6800	0.15%
ISH EUROPE - IEV	46.62	0.82%	EUR/USD	1.1009	-0.32%
INVESCO QQQ TRUS	227.58	0.05%	CAN/USD	1.3292	0.11%
INVESCO DB COMMO	14.62	2.01%	GBP/USD	1.2992	-0.30%
SPDR S&P INT DIV-DWX	40.31	0.20%	COMMODITIES		5-Feb
SPDR S&P MID 400	377.21	0.71%	OLI WTI	51.58	3.97%
SPDR S&P 600 SMA	71.96	1.28%	GOLD	1557.95	0.32%
VANGUARD REIT - VNQ	95.28	0.07%	SILVER	17.63	0.23%
WSDOMTR JAP H EQ-DXJ	53.85	0.79%	WHEAT	558.25	0.18%

A Standard Of Excellence Since 1916

MADURO & CURIEL'S BANK

Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center | Schottegaweg (oost) z/n
P.O.Box 305 | Curaçao | Tel 466 1818 | Fax 466 1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com | website: www.mcb-bank.com/pbis

Inspectie onderzoekt uitgelekte patiëntenlijst

WILLEMSTAD — De Inspectie voor de Volksgezondheid is gisterochtend een diepgaand onderzoek gestart naar het uitlekken van medische gegevens van lokale patiënten. Een lijst van bijna 300 personen, met vermelding van hun ziekte en e-mailadressen, zijn via e-mail verspreid. Inspecteur-generaal Sirving Keli doet een dringend verzoek aan de patiënten op de lijst om zich bij de Inspectie te melden.

De lijst bevat namen van 193 personen woonachtig op Curaçao. Het betreft een excel-file die via e-mail is verspreid.

Na de verspreiding eergisteren, heeft een aantal van de ontvangers geklaagd over het openbaar maken van de lijst. Eén van de personen op de lijst heeft aangegeven aangifte bij de politie te zullen doen van schending van zijn privacy. Vervolgens heeft diezelfde

persoon ook de pers benaderd, omdat hij vreesde dat zijn aangifte eventueel niet serieus zou worden genomen.

Hij verklaarde de afzender van de e-mail niet te kennen en vraagt de hulp van de Curaçaose media om de schending van de rechten van patiënten kenbaar te maken: “Zijn er medewerkers van het nieuwe ziekenhuis die patiënteninformatie verkopen? Zijn er

medewerkers van het gezondheidscentrum van mijn huisarts die met deze informatie omgaan? Als we nu niets doen om dit misbruik te stoppen, zal degene die deze informatie verkoopt dit blijven doen.”

Keli verklaarde desgevraagd aan de *Amigoe* ook kennis te hebben genomen van de ‘uitgelekte’ patiëntenlijst en gisterochtend een diepgaand onderzoek hiernaar is gestart: “De Inspectie voor de Volksgezondheid neemt deze actie hoog op. Dit kan niet en zal tot op de bodem worden onderzocht. Een dringend verzoek aan degenen op de lijst om zich bij de Inspectie te melden.”

Camelia-Römer licht Staten in over aanpak coronavirus

WILLEMSTAD — Minister van Gezondheid, Milieu en Natuur Suzy Camelia-Römer (GMN, PIN) informeert de Centrale Commissie van de Staten vrijdag over de lokale aanpak van het coronavirus. Ze wil samen met deskundigen van het team van uitvoeringsorganisatie Geneeskunde & Gezondheidszaken (G&Gz) het parlement hiervan op de hoogte stellen.

Het coronavirus dook december vorig jaar op in de Chinese stad Wuhan en heeft al bijna 20.700 mensen besmet, waarvan bijna 20.440 in China. Zeker 427 patiënten zijn overleden aan de gevolgen van het virus dat leidt tot ernstige longinfecties bij naar schatting een kwart van de besmette gevallen. Vrijwel alle sterfgevallen waren in China. Zondag werd in de Filipijnen

voor het eerst een sterfgeval gemeld dat het gevolg was van het virus uit Wuhan. Het ANP meldt dat vandaag nog een sterfgeval is geregistreerd, in Hongkong, dat een autonoom onderdeel van China is. Gezondheidsautoriteiten rekenen Hongkong en Macau echter niet direct tot China, aldus het Nederlandse persbureau. In dat verband wordt de overleden patiënt in Hongkong ook als ‘de tweede dode buiten

het vasteland van China’ beschouwd. In 27 landen buiten China zijn in totaal ruim 180 ziektegevallen geconstateerd. De World Health Organization had vorige week in verband met de verspreiding van het virus de noodsituatie uitgeroepen. Camelia-Römer had al op 31 januari bij Statenvoorzitter William Millerson een verzoek gedaan voor een bijeenkomst in de Centrale Commissie van het parlement, en herhaalde dit eergisteren. De MFK-fractie diende eveneens eergisteren een aanvraag in voor een openbare vergadering. De minister stelde in haar verzoek dat ze in het licht van de huidige internationale ontwikkelingen ten aanzien van de verspreiding

van het Coronavirus Wuhan (2019-nCoV), het van belang acht het parlement in te lichten over de maatregelen ter preventieve bescherming van de volksgezondheid. Ook gaf ze aan dat deskundigen bereid zijn om de Staten-leden op de hoogte te stellen over de lokale aanpak van het coronavirus. Een speciaal ingesteld team van het G&Gz volgt tot op het moment de ontwikkelingen in het buitenland rond het coronavirus alsook de genomen preventieve maatregelen. Epidemioloog Izzy Gerstenbluth fungeert als woordvoerder van dit team, dat onder de monitoring van het ministerie van GMN valt.

Vergadering onder werktijd bij FKP

WILLEMSTAD — Vakbond Sebi hield gisterochtend een vergadering onder werktijd voor het personeel van woningbouwstichting Fundashon Kas Popular (FKP). Aanleiding voor de actie was volgens Sebi-voorzitter Edward St. Jacobs het feit dat de directie tegen alle afspraken en procedures in, iemand in dienst heeft genomen voor de functie van ‘magazijnadministratief’.

In een reactie stelt St. Jacobs gisterochtend dat Sebi de benoeming van de nieuwe kracht niet zal accepteren. “In het structuur van FKP wordt er melding gemaakt van een magazijnbeheerder en een magazijnmedewerker. Maar in onze hele structuur wordt er nergens melding gemaakt van een magazijnadministratief. Deze persoon is benoemd tegen alle adviezen in. Ook de hrm-afdeling heeft een negatief advies uitgebracht, maar toch wordt de benoeming doorgezet. Wij accepteren dit niet.” Volgens de Sebi-voorzitter heeft de vakbond navraag ge-



Het personeel van FKP kwam vanochtend bijeen voor een vergadering onder werktijd. De bijeenkomst in de kantine van de woningbouwstichting werd bijgewoond door zo'n 70 werknemers. Op de fotocombinatie vertegenwoordigers van FKP-vakbond, Sebi-bestuur en de aanwezige leden tijdens de bijeenkomst van vanochtend.

daan en kreeg als antwoord dat de persoon in kwestie een uitzendkracht is. “Maar als je iemand, zelfs een uitzendkracht in dienst neemt, dan moet hij of zij toch een functie hebben. Hoe kan die persoon toch worden uitbetaald, als

hij of zij niet in een functie is benoemd. Dit kan toch niet?” St. Jacobs wijst erop dat er op dit moment gewerkt wordt aan de reorganisatie van de FKP-magazijn. Maar zelfs als er dan een nieuwe functie gecreëerd wordt binnen

het magazijn van de woningbouwstichting, dan zal dit in overleg met de vakbond moeten gebeuren. Volgens de Sebi-voorzitter is dit niet gebeurd. “Er is niet met ons gesproken en er is dus tegen regels en afspraken in gehandeld.” De vergadering onder werktijd in de FKP-kantine ving gisterochtend aan om iets over 08.00 uur en duurde was om 10.30 uur afgelopen. Volgens St. Jacobs werd de vergadering onder werktijd bijgewoond door alle FKP-werknemers die op dat moment in het kantoor van de woningbouwstichting aanwezig waren. “We zijn blij met de opkomst. Alleen een aantal contractanten en uitzendkrachten kwamen niet opdagen. De aanwezige leden hebben duidelijk aangegeven dat zij zich niet in deze benoeming kunnen vinden. Wij accepteren dit niet.” Het bestuur van de vakbond beraadde zich gisterochtend over vervolgstappen in deze zaak.



Photo: Ken Wong

24 maanden cel in zaak drugscontainer Parera

WILLEMSTAD — Een drugsleverancier betrokken bij de zaak betreffende de drugscontainer bij Parera, is veroordeeld tot 36 maanden gevangenisstraf, waarvan 12 maanden voorwaardelijk. Dat betekent dat hij 24 maanden moet zitten. Hij werd vrijdag schuldig bevonden aan het medeplegen van de uitvoer van 3 kilo cocaïne.

Het betreft de drugszaak waarbij in juni 2019 door rechercheurs van de Koninklijke Marechaussee maar liefst 71 kilo drugs werd aangetroffen in zeecontainers van Defensie op Parera. Van die 71 kilo kon 3 kilo gelinkt worden aan de lokale drugsleverancier die aldus afgelopen vrijdag terechtstond. Hij is ervan beschuldigd de 3 kilo te hebben geleverd aan een militair die de drugs vervolgens in een zeecontainer heeft laten plaatsen

om naar Nederland te verschepen. De 33-jarige militair zelf zit in Nederland in voorarrest. Zijn zaak dient donderdag op zitting voor de militaire rechtbank te Arnhem. De militaire kamer heeft begin december vorig jaar besloten dat de militair voorlopig vast blijft zitten. Hij huilde tijdens de inleidende zitting, omdat hij graag Kerstmis wilde vieren met zijn dochtertje. Hij is een ontkennende verdachte.

De partij drugs werd in containers met plunjeballen, tussen de persoonlijke spullen van de militair, gevonden. Een dag later werd de Limburger in Nederland aangehouden. Zijn DNA werd gevonden in een plastic tas waar de cocaïne in zat.

Ook heeft de marechaussee, toen de man op Curaçao in de gaten werd gehouden, een PGP-telefoon voor versleuteld telefoonverkeer in zijn persoonlijke kast gevonden. Volgens de militair konden vreemden makkelijk op de basis komen. Overigens beschikt het gerecht te Curaçao ook over een militaire strafkamer waar militairen terecht kunnen staan. In dit geval

liep echter ook reeds een strafrechtelijk onderzoek naar de betreffende militair en naar een militaire medeverdachte in Nederland. Na de drugsvangst op Curaçao is de zaak tegen de militair dan ook door het Openbaar Ministerie te Curaçao aan Nederland overgedragen.

DGC

Het strafrechtelijk onderzoek in deze zaak werd uitgevoerd door de Divisie Georganiseerde Criminaliteit (DGC) van het Korps Politie Curaçao. Ten behoeve van dat onderzoek heeft de Koninklijke Marechaussee het strafdossier tegen de militairen overhandigd aan DGC om te gebruiken als bewijs tegen de leverancier op Curaçao.

Rekenkamer dient HNO-rapport in bij Staten

Integratie specialisten in CMC nog niet rond

WILLEMSTAD — Pas over drie tot vier jaar zullen alle medisch specialisten die in het Curaçao Medical Center (CMC) werkzaamheden verrichten, in loondienst zijn. Voorts moet een uitgebreid onderzoek komen naar de zorgbehoefte van de ziekenhuisczorg. Dit meldt de Algemene Rekenkamer Curaçao (ARC) in het derde deelrapport over het Hospital Nobo Otrobanda (HNO), inmiddels ingediend bij de Staten.

De Staten hebben in 2018 de Rekenkamer opgedragen onderzoek te doen naar het miljoenen ziekenhuisproject. Het CMC werd vorig jaar november officieel in gebruik genomen. Het ARC-onderzoek is verdeeld in vijf deelonderzoeken waarover gerapporteerd wordt in vier deelrapporten. Het tweede deelrapport werd eergisteren bij de Staten ingediend en gaat over het derde deelonderzoek. De onderzoeksvraag luidt: Voorziet het nieuwe ziekenhuis in de zorgbehoefte en past het in de structuur van de ziekenhuisczorg van het land? Bij het vaststellen van het zorgaanbod voor het nieuwe ziekenhuis, meldt de Rekenkamer, dat is uitgegaan van een bepaalde nog te vormen structuur van de ziekenhuisczorg waarin het CMC zou moeten passen. Deze structuur wordt gevormd door een centrale regie van de overheid over de ziekenhuisczorg en de realisatie van een Geïntegreerd Medisch Specialistisch Bedrijf (GMSB).

De centrale regie houdt in dat de Curaçaose regering sturing krijgt over waar welke zorg geleverd wordt en onder welke condities. Er moet een functieverdeling tot stand komen en een orgaan dat deze verdeling coördineert. De Rekenkamer meldt dat door de jaren heen de functieverdeling enkele malen is gewijzigd. Oorspronkelijk, in 2011, zouden alle specialisten vertegenwoordigd zijn in het nieuwe ziekenhuis.

ARC: “In 2014 werd besloten dat de kleine vakken, te weten dermatologie, kaakchirurgie, oogheelkunde, plastische chirurgie en KNO-chirurgie niet meer in het nieuwe ziekenhuis ondergebracht zouden worden. Dit besluit is in 2017 teruggedraaid: alle specialisten, behalve oogheelkunde, krijgen plaats in het nieuwe ziekenhuis.” Voorts rapporteert de Rekenkamer dat in 2017 de Raad van Ministers (RvM) ook nog had besloten dat een nieuwe functieverdeling vastgesteld moet wor-

den op basis van de actuele situatie binnen de ziekenhuisczorg. De Taamskliniek bestond namelijk niet meer en het Advent Ziekenhuis had vergunningen gekregen voor een groter capaciteitsaanbod. De functieverdeling is nog niet volledig formeel vastgesteld. Wel heeft begin januari 2020 de RvM de toewijzing van de functie van oogkliniek aan het Advent Ziekenhuis door de RvM geaccordeerd.

De Rekenkamer meldt het GMSB over besturing en verantwoordelijkheid van de patiëntenzorg gaat en staat in principe los van loondienst verband: “In het GMSB zijn de medisch specialisten, die aan het ziekenhuis zijn verbonden, evenwel bij voorkeur in dienst van het ziekenhuis en houden zij poli in het ziekenhuis en niet in praktijken buiten het ziekenhuis. De fysieke integratie zou de samenwerking bevorderen en daarmee ook de verantwoordelijkheid voor de patiëntenzorg.”

Tot slot stelt ARC dat specialisten in loondienst het bereiken van een GMSB eenvoudiger zouden moeten maken: “Volgens het beleid zullen pas binnen drie à vier jaar alle medisch specialisten die werkzaamheden in het ziekenhuis verrichten, in loondienst zijn.”

17 jaar cel geëist tegen verdachten in omkoopschandaal RdK

WILLEMSTAD — Het Openbaar Ministerie (OM) heeft eergisteren vijf jaar cel geëist tegen de ex-directeur van Refineria di Kòrsou (RdK), Roderick van Kwartel. Zijn RdK-kompanen Michele Kinburn, Gilbert Cijntje en externe consultant Ashley Isidora hebben elk vier jaar horen eisen. Het viertal zou het bedrijf Count steekpenningen hebben gevraagd. In ruil daarvoor zou Count de nieuwe strategische partner van RdK worden of in ieder geval een voorkeurspositie krijgen in het selectietraject voor een nieuwe raffinaderijexploitant.

Premier Eugene Rhuggenaath (PAR) en RdK president-commissaris Gilbert Martina hebben aangifte gedaan tegen de vier verdachten waarna er een strafrechtelijk onderzoek is gestart onder de naam Lacerta. Met het oog op het eindigende huurcontract met PdVSA, besloot RdK om via een aanbesteding een nieuwe strategische partner voor de raffinaderij te selecteren. Eén van de partijen die heeft deelgenomen aan dit selectietraject was Count Energy Trading. Colas Bos was de lokale vertegenwoordiger van Count. Jeffrey Bollebakker was werkzaam als cfo bij Count. Bos is op een gegeven moment aan de bel gaan trekken, omdat hij

en Bollebakker vonden dat er zich onregelmatigheden voordeden binnen het selectietraject. Het viertal vroeg steekpenningen van eenmalig 750.000 dollar, maandelijks 20.000 dollar, 0,10 dollar per geleverd vat olie en een geldbedrag ingeens van vijf miljoen dollar. Als Count dat geld niet zou betalen, dan zou het bedrijf niet de nieuwe strategische partner van RdK worden. Volgens het OM is het vragen om steekpenningen een zelfstandig strafbaar feit, ook als de steekpenningen niet daadwerkelijk worden betaald, zoals in dit geval. “De integriteit van de overheid en het bestuur van het land Curaçao wordt ernstig ondermijnd door strafbare feiten

als deze”, aldus het OM in het requisitorie. Vandaar dat er forse straffen tegen deze verdachten zijn geëist. De drie RdK-werknemers hebben gehandeld in strijd met hun plicht. “Alleen al het bieden van een voorkeursbehandeling van Count is al voldoende voor strijd met de ambtsplicht.” De rol van de verschillende verdachten in de omkoping geeft volgens het OM geen aanleiding om straffen van verschillende hoogte te eisen. Zij hebben steeds zeer nauw samengewerkt, maar de positie van de ex-directeur geeft wél aanleiding om voor hem een hogere straf te eisen. Als statutair directeur van RdK was hij eindverantwoordelijk voor het reilen en zeilen binnen RdK. Zijn bemoeienis met het omkopingstraject als directeur heeft dat traject extra gewicht gegeven. Het misbruik van zijn positie is daarom ernstiger, aldus het OM. Vandaag wordt de zaak verder behandeld voor de rechter. Dan komen de advocaten van de verdachten aan het woord.

Basisschool sluit deuren, OLB spreekt van miscommunicatie

KRALENDIJK — Basisschool Het Koraal op Bonaire heeft in een brief aan ouders laten weten dat de school per direct de deuren sluit. De school komt tot dat besluit omdat ze geen erkenning krijgen vanuit de lokale overheid. Het Openbaar Lichaam Bonaire (OLB) spreekt over miscommunicatie en zegt dat de school niet dicht hoeft.

door **Robert Pastoor**

De desbetreffende brief waarin de sluiting wordt aangekondigd is in handen van de *Amigoe*. Het Koraal is een school voor kinderen met leer- en gedragsproblemen. De particuliere school noemt het zelf 'onderwijs op maat', dat onderwijs wordt sinds augustus 2018 gegeven. De school is sinds april vorig jaar erkend als school door de onderwijsinspectie. In het meest recente onderwijsrapport valt te lezen dat volgens de onderwijsinspectie het onderwijs voldoet aan de leerplichtwet. Om vervolgens als 'echte school' te worden aangemerkt moet ook de lokale overheid goedkeuring geven.

Uit de brief van de schoolleiding valt op te maken dat het OLB die goedkeuring nog niet heeft gegeven.

"Dat doet ons heel veel pijn, we werken er immers heel hard voor, maar we staan werkelijk met de rug tegen de muur", schrijft de school. "Ook al worden we in Nederland (Onderwijsinspectie, Red.) voor vol aangezien, geen draagkracht van de overheid op het eiland en dergelijke voelt niet echt fijn."

Door het uitblijven van vrouwen, en alles wat daarmee samenhangt, ziet de school dan ook geen andere uitweg dan de schooldeuren per direct te sluiten. "Daarnaast kunnen we ons nu ook niet verder richten op de toekomst van de school. Deze is gewoon te onduidelijk. De aanmeldingen die worden gedaan kunnen niet concreet gemaakt worden, omdat we niet weten wat de toekomst van de school überhaupt is", zo valt te lezen in de brief

die gisteren de deur is uitgegaan.

Het ambtelijke team van verantwoordelijk gedeputeerde Nina den Heyer (MPB) is gisteravond met spoed bij elkaar gekomen om de ontstane onrust weg te nemen. "Dit besluit is door de school genomen nadat ze met een ambtenaar hebben gesproken. We weten niet precies wat hij heeft gezegd, maar in de brief valt te lezen dat het OLB de school zou zien als illegale onderwijsplek", laat de beleidsadviseur van Nina den Heyer desgevraagd weten. "Dit is gebaseerd op miscommunicatie. De school hoeft namelijk niet te sluiten van ons."

Het OLB heeft enige tijd geleden aangekondigd dat ze het erkenningstraject van de school gaan opstarten. In dat traject wordt gekeken of Het Koraal voldoet aan de relevante wet- en regelgeving. Als daar een positief resultaat uitkomt dan wordt de school officieel erkend. "Wij hebben enige tijd geleden ook gezegd dat Het Koraal zijn activiteiten mag door-

zetten. We zijn dan ook verast dat de school de deuren sluit naar aanleiding van het gesprek met een ambtenaar", aldus de naaste van Den Heyer die aangeeft dat uitspraken van een ambtenaar nooit bindend kunnen zijn.

De MPB-bestuurder is flink ontstemd over de huidige gang van zaken. Wat haar betreft blijft de school gewoon open totdat de erkenningprocedure is doorlopen en er een definitief oordeel over de erkenning wordt gegeven. "We zijn nu bezig met damage control", aldus de adviseur van Den Heyer in alle eerlijkheid.

Directeur Vera Dohmen van het Koraal liet vanochtend desgevraagd weten dat ze niet veel meer kan zeggen dan wat in de brief staat. Ze erkent dat de maatregel ingrijpend is, aangezien die midden in het schooljaar wordt genomen. "We zijn volgens het OLB niet legaal en verder kan ik er weinig over zeggen. Vanmiddag hebben we een gesprek met het OLB."

Speciale gevangenisafdeling voor verslaafden

KRALENDIJK — De Justitiële Inrichting Caribisch Nederland (JICN) slaat de handen ineen met het Maatschap Antillen om binnen de gevangenis muren zorg te bieden aan mensen die een gedragsstoornis of een verslaving hebben. Volgens de Rijksdienst Caribisch Nederland is hier grote behoefte aan.

Deze zorg wordt in eerste instantie twee jaar gegeven. Een speciaal zorgteam krijgt hulp van twee psychologen die de verantwoording gaan dragen over de gevangenen. De speciale afdeling wordt



compleet gemaakt met twee activiteitenbegeleiders. Gedragsdeskundigen selecte-

ren welke gedetineerden in aanmerking komen voor de speciale zorg.

Gevangene aangevallen met machete, andere man gewond

PHILIPSBURG — Een gevangene die werd veroordeeld tot twaalf jaar voor het doodsteken van een man in Dutch Quarter op 5 december 2017, werd afgelopen zaterdag met een machete aangevallen in de Pointe Blanche-gevangenis op St. Maarten.

Gevangene Joicey Martin Grell, die hoger beroep heeft aangetekend tegen het vonnis, dat volgende week door het Gemeenschappelijk Hof van Justitie zal worden behandeld, werd aangevallen door een zevental gevangenen, zei zijn advocaat gisteren. Grell, die is getraind in vechtsporten, slaagde erin zichzelf te verdedigen en liep slechts lichte verwondingen op tijdens de aanval, maar een andere gevangene raakte gewond en moest voor behandeling naar het St. Maarten Medical Center

(SMMC) worden gebracht.

De advocaat zei dat dit niet de eerste keer was dat Grell in de gevangenis werd aangevallen. Haar cliënt werd ook aangevallen in december 2017, wat resulteerde in een hoofdwond.

Ze stelde dat het incident van afgelopen week bevestigt dat de levens van gevangenen en bewakers niet veilig zijn in de gevangenis. "De Pointe Blanche-gevangenis is een tikkende tijdbom. Ik zal ervoor zorgen dat Land St. Maarten verantwoordelijk wordt gehouden als er weer een dode in de gevangenis van Pointe Blan-

che valt. Zij zijn tenslotte verantwoordelijk voor het waarborgen van de veiligheid van de gedetineerden", aldus de advocaat. Gevangenisdirecteur Alwin Keli informeerde de advocaat na het incident dat gevangene Grell was overgeplaatst naar het extra beveiligde gedeelte van de gevangenis. "De veiligheid van geen enkele gevangene kan echter worden gegarandeerd binnen de muren van een gevangenis", voegde de directeur toe aan zijn boodschap.

Een woordvoerder van de politie bevestigde de steekpartij, maar weigerde verdere informatie te verstrekken in afwachting van het onderzoek naar het incident.

Aanstelling politiechef Baker historisch moment voor Saba



Korpschef Jose Rosales (r) overhandigt Baker zijn aanstellingsbrief.

THE BOTTOM — De officiële installatie gisterochtend van Wingrove Baker als hoofd van de Basispolitiezorg van Saba, onderdeel van het Korps Politie Caribisch Nederland (KPCN), werd beschouwd als 'historisch', omdat hij de eerste op Saba geboren persoon is die deze functie bekleedt.

Baker, geboren en getogen in The Bottom, zei dat hij deze positie accepteerde als 'een trotse Sabaan met grote eer en nederigheid', en dankte de Heer voor zijn leiding en kracht.

Baker, die in december 1991 lid werd van het toenmalige Korps Politie Nederlandse Antillen, zei dat het een hele weg was geweest om politiechef op Saba te worden. Zijn benoeming werd van kracht op 1 februari. Toen hij zijn opleiding aan de Politieacademie in Nederland begon, werd aan Baker gevraagd waar hij vandaan kwam. Toen hij zei dat hij uit Saba kwam, antwoordde de medewerker van de academie: "Op een dag word je politiecommandant op Saba."

"Hij plantte een zaadje, dat groeide en bloeide", zei Baker tijdens de ceremonie waar hij zijn officiële aanstellingsdocument ontving en de vlag van Saba aan hem werd overhandigd.

De nieuwe politiechef sprak tot de Saba-gemeenschap: "Uw oproepen voor lokale politieagenten zijn niet aan dovemansoren gericht geweest", zei hij, en beloofde de kwestie van het werven van politiepersoneel op Saba bij de hogere autoriteiten aan te kaarten. Tegelijkertijd drong Baker er bij de gemeenschap op aan om naar de jeugd te kijken, 'hun potentieel te zien en in hun leven te spreken'. Samenwerking met de lokale gemeenschap is een must, zei Baker. Hij beloofde ook

om nauw samen te blijven werken met alle partners in de justitiële sector 'om Saba en Caribisch Nederland een veilige plek te houden om te wonen en om te bezoeken'. Gouverneur Jonathan Johnson sprak ook over het belang van samenwerking. "Samen bereiken we als team meer. Hier in Saba wordt veel van het werk gedaan door kleine teams en samenwerking is daarom essentieel." Baker nam de functie over van Gert Geerdink, die een jaar geleden naar Saba kwam vanuit Nederland, waar hij bij de Nationale Politie werkt. Geerdink trad op als politiechef, terwijl hij Baker ook coachte in zijn nieuwe baan.

SCHRIJF JE NU IN ALS VRIJWILLIGER!

ARUBA DOET

13 en 14 MAART 2020

oranje fonds CEDE

www.arubadoet.com

Steeds meer paaltjes kapot



KRALENDIJK — Het straatbeeld van Bonaire is met de vele scheve, kapotte of beschadigde looppaden in veel gevallen al geen beeld om over naar huis te schrijven, maar nu de anti-parkeerpaaltjes ook nog eens gemolesteerd worden, wordt het straatbeeld er niet beter op. De kapotte paaltjes lijken er inmiddels gewoon bij te horen. De stukken puin worden niet opgeruimd, maar blijven keurig netjes liggen. De brokstukken worden enkel op een hoop gecgooid en hier en daar steken stukken ijzer uit de grond. Die spijlen doen herinneren aan wat ooit een paaltje was. Het Openbaar Lichaam Bonaire lijkt zich echter niks aan te trekken van de puinhopen, anders waren de brokstukken wel al opgeruimd.

Ongerustheid over cruiseschip Aida Perla

PHILIPSBURG — Volgens de autoriteiten van St. Maarten was er geen reden tot paniek toen het cruiseschip Aida Perla gisteren in St. Maarten mocht aanmeren na te zijn afgewezen door drie andere Caribische bestemmingen. Er was geen coronavirus-bedreiging voor St. Maarten, zo stelden de minister van Volksgezondheid Pamela Gordon-Carty, premier Silveria Jacobs en een aantal andere functionarissen tijdens een haastig uitgebrachte nationale rede gisterochtend.

Gordon-Carty zei dat geen van de passagiers aan boord van het schip het coronavirus had. Volgens de gezondheidsverklaring van het schip waren vier passagiers ziek, twee met gastro-enteritis en twee met symptomen die niet overeenkwamen met het coronavirus. Deze passagiers waren aan boord van het schip in quarantaine geplaatst en

vormden geen bedreiging voor andere passagiers noch voor St. Maarten. Ze mochten niet van boord. De dringende nationale rede werd uitgezonden nadat berichten begonnen te circuleren dat het aanmeren van het schip de lokale bevolking in gevaar bracht vanwege het coronavirus, een wereldwijd gezondheidsprobleem. Ambtenaren zeiden

dat socialemediaposts angst veroorzaakten, ook in Port St. Maarten, waar maatregelen moesten worden genomen om taxichauffeurs de winkeliers te laten informeren dat er geen bedreiging was van het virus.

Autoriteiten verzekerden dat de nodige protocollen zijn gevolgd, waarbij het schip het land voldoende van tevoren op de hoogte heeft gebracht van de zieke personen aan boord, en lokale autoriteiten hebben samen besloten om het schip toe te staan aan te meren omdat er geen risico voor de bevolking was. Het schip werd eerder geweigerd door St. Lucia omdat toen veel meer personen ziek

waren en St. Lucia de eventuele gevolgen niet had aangekond. Ambtenaren van het ministerie van Volksgezondheid hebben gesprekken gevoerd met medewerkers van Port St. Maarten en vertegenwoordigers van de Florida Caribbean Cruise Association (FCCA) over protocollen die zijn ingesteld voor cruiseschepen, zoals maatregelen voor het instappen en protocollen aan boord voor de behandeling van infectieziekten die ook aansluiten bij de US Centers for Disease Control (CDC). Het ontschepen van cruisepassagiers van de Aida Perla ging gisteren volgens die protocollen. Zo bleven alle zieken in quarantaine zoals internationaal aanbe-

volen volgens IHR en waren er handdesinfectiemiddelen op strategische delen van het schip en op plaatsen van ontscheping en inscheping van passagiers en bemanning.

De Aida Perla vertrok op 23 januari van de Dominicaanse Republiek voor een Caribische cruise van twee weken. Het schip heeft al Aruba, Curaçao, Bonaire, Grenada, Barbados, St. Vincent en de Grenadines en Guadeloupe bezocht. Een aantal havens, zoals St. Lucia, Dominica en Antigua, stond het schip niet toe aan te meren. Het schip keert morgen terug naar de Dominicaanse Republiek. Het cruiseschip kan 3400 passagiers en 900 bemanningsleden vervoeren.

Voor onze volgers op sociale media heeft Topixs Aruba een eigen website. Bezoek ons op www.topixsaruba.com

en schrijf je in voor het eerste meertalige tijdschrift op Aruba.

topixs
Lees,like,comparti

Rechtbank: Computersysteem tegen fraude schendt privacy burgers

Overheid stopt gebruik antifraudesysteem

DEN HAAG — Na een uitspraak van een rechter, stopt de overheid met het gebruiken van het antifraudesysteem SyRI. Volgens de rechter kan het computersysteem, waarmee de overheid allerlei gegevens van burgers aan elkaar koppelt, niet door de beugel.

SyRI kan dus niet meer worden ingezet als middel tegen handhaving, concludeert het verantwoordelijke ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid. Gemeenten gebruiken het Systeem Risico Indicatie (SyRI) om aanwijzingen voor fraude te zoeken, maar het blijkt een te grote inbreuk op de privacy. Er is haast geen persoonsgegevens te bedenken dat niet voor verwerking in aanmerking komt, aldus de recht-

bank in Den Haag. Bovendien is de manier waarop het systeem werkt niet te controleren. De rechtbank vindt dat het systeem niet past bij het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens. De rechters veegden niet het hele systeem van tafel. Controle van fraude is op zich een legitiem doel, maar twee bepalingen over de inzet van SyRI worden ‘onverbindend verklaard’. Dat betekent dat ze terug moeten naar de te-

kentafel. Hoe dat wordt opgelost, is aan de Tweede Kamer, aldus de persrechter. SyRI werd ingezet in Rotterdam, Eindhoven, Haarlem en Capelle aan den IJssel. In SyRI zijn allerlei gegevens van bijvoorbeeld de Belastingdienst, het UWV, de Sociale Verzekeringsbank en gemeenten aan elkaar gekoppeld. Zogenoemde algoritmes zoeken naar opvallende zaken. De zaak was aangespannen door zes organisaties, waaronder de FNV en Privacy First, en de schrijvers Tommy Wieringa en Maxim Februari. Partijen in de Tweede Kamer

reageren instemmend op de uitspraak. Een overwinning voor privacy en gelijke behandeling, twittert Kathalijne Buitenweg van GroenLinks. Maar ook ‘een tik aan de Tweede Kamer, waar de SyRI-wetgeving beter had moeten worden besproken.’ Kees Verhoeven van regeringspartij D66 wijst erop dat steeds meer algoritmes worden gebruikt die data van onschuldige mensen analyseren op verkeerd gedrag zonder dat zij ergens van verdacht zijn. “Dit is een belangrijke uitspraak van de rechter. SyRI is in strijd met artikel 8, het recht op een privéleven”, twittert hij.

Russische ambassadeur: D66-Kamerlid blijft op sanctielijst staan

DEN HAAG — D66’er Sjoerd Sjoerdsma blijft op de sanctielijst van Rusland staan. Dat bleek vandaag na een gesprek tussen de Russische ambassadeur en de commissie Buitenlandse Zaken van de Tweede Kamer.

Ambassadeur Aleksandr Sjoelgin kwam op verzoek van de commissie tekst en uitleg geven over de weigering om het Tweede Kamerlid toe te laten tot de Russische Federatie. De Kamercommissie wilde later deze maand een werkbezoek aan het land brengen. Dat gaat niet door omdat de D66’er niet welkom is. “Het is goed dat de ambassadeur de dialoog met de Tweede Kamer

wilde aangaan. We zijn helaas niet dichterbij elkaar gekomen”, zei Sjoerdsma na afloop. Ook is er niet meer begrip voor elkaar ontstaan, zegt hij. “Helaas niet.” De Kamercommissie vroeg de diplomaat Sjoerdsma van de sanctielijst te halen.

Sjoelgin was duidelijk: “De schuld ligt bij de Nederlanders.” Hij heeft de Kamercommissie wel op de ambassade

uitgenodigd voor een gesprek. Daar gaat Sjoerdsma in elk geval op in. Het Russische ministerie van Buitenlandse Zaken liet vorige maand weten dat hij niet welkom is wegens zijn ‘onvriendelijke en openlijk agressieve verklaringen’ richting Rusland. De zaak kan volgens de ambassadeur worden opgelost als de Europese Unie zijn sanctielijst schrapt. Die kwam er na de Russische annexatie van de Krim. Daarna zal Rusland ook zijn sanctielijst kunnen verwijderen, maakte Sjoelgin duidelijk. Maar ‘de eerste stap moet

van de EU komen.’ Joël Voordewind (ChristenUnie) meent dat de Rus ‘een opening’ heeft geboden. Er zou volgens Voordewind een gesprek moeten komen om te zien of het mogelijk is tot ‘een uitruil’ te komen van mensen op beide sanctielijsten. Personen die ernstige misdaden hebben begaan, komen daar niet voor in aanmerking. Sjoerdsma vindt niet dat er een opening is. Er is geen perspectief geboden voor een discussie tussen het Nederlandse en Russische parlement, stelt hij in dit verband vast.

Eerste baby’s met coronavirus in China

WUHAN — In de Chinese metropool Wuhan is een kind gediagnosticeerd met het nieuwe coronavirus, slechts dertig uur nadat het geboren was. De moeder van de geïnfecteerde baby testte positief op het virus voordat ze beviel.

De baby is voor zover bekend de jongste persoon die geïnfecteerd is met het virus. In januari zou in China nog een andere baby besmet zijn door haar of zijn moeder of oppas. Medici zeggen in Chinese media dat de infectie van de baby in Wuhan een geval

kan zijn van ‘verticale overdracht’. Dat wil zeggen dat een moeder het virus kan doorgeven tijdens de zwangerschap, bevalling of onmiddellijk na de geboorte. De pasgeborene had geen koorts of hoest, maar was kortademig en vertoonde afwijkingen in de leverfunctie.

‘Hierdoor weten we dat we extra aandacht moeten besteden aan deze nieuwe route van coronavirus-overdracht”, aldus een Chinese medicus. Afgelopen maandag werd in China echter ook een baby geboren zonder het coronavirus, terwijl de moeder het virus wel had opgelopen.

Het virus heeft bijna vijfhonderd mensen het leven gekost en tienduizenden mensen besmet.

Kabinet schort overleg met boerenlobby tijdelijk op

DEN HAAG — De gesprekken tussen het kabinet en het Landbouw Collectief, een organisatie waarin verschillende boerenlobbyorganisaties zijn verenigd, zijn tijdelijk opgeschort. Dat meldt landbouwminister Carola Schouten.

Aanleiding is een bericht van Farmers Defence Force (FDF), één van de organisaties binnen het collectief. Daarin haalt de groep uit naar ‘vleesbazen, zuivelbobo’s, bankiers en zelfs gevestigde orde belangenbehartiging’ die buiten het collectief met Schouten spreken om ‘als een Judas de sector te verra-

‘Mayor Pete’ mogelijk winnaar eerste voorverkiezing Democraten



Pete Buttigieg

DES MOINES — De jongste kandidaat voor het presidentschap van de VS is de 38-jarige homoseksuele ex-burgemeester Pete Buttigieg. Hij lijkt verrassend de meeste stemmen te hebben gehaald in de eerste voorverkiezing van zijn Democratische Partij.

Pete was burgemeester van zijn relatief kleine geboorteplaats South Bend, honderd kilometer ten oosten van Chicago. Hij is in de politiek een jonge buitenstaander die graag te koop loopt met zijn homohuwelijk, wat nieuw is in Amerikaanse verkiezingscampagnes.

De achternaam van de Democraat uit de staat Indiana komt oorspronkelijk uit Malta en heeft Arabische wortels. Hij noemt zich bij voorkeur ‘Mayor Pete’ om

te voorkomen dat de achternaam afleidt van zijn thema: een nieuwe generatie moet de touwtjes in handen nemen en een nieuwe politiek bedrijven om het land te hervormen. Maar Pete doet ook pogingen de uitspraak van zijn achternaam aan kiezers te verduidelijken. Het zou in Nederlandse weergave ‘boedidzidjzj’ zijn, maar de meeste aanhangers in de VS verbasteren het tot ‘boet-edzj-edzj’. Sommige commentatoren stellen dat het niet waar-

schijnlijk is dat hij tot president gekozen wordt. Critici stellen dat zijn - in hun ogen - zinloze poging straks de linkervleugel van de partij verdeelt en verzwakt. Maar over het algemeen lijkt zijn seksuele aard geen rol onder de kiezers te spelen, volgens het blad *Time*, behalve dat hij mogelijk meer sponsors heeft onder homo’s. Ook in kleine behoudende plaatsen in Iowa waren zijn bijeenkomsten veel drukker bezocht dan die van de progressieve Democraten Bernie Sanders en Elizabeth Warren. En wordt Buttigieg toch staatshoofd, dan noemt Jimmy Kimmel van het gelijknamige praatprogramma hem: president Pete.

Doden door lawine in oosten van Turkije



Reddingswerkers proberen slachtoffers te bereiken tussen drie bedolven voertuigen.

ANKARA — Zeker 21 mensen zijn om het leven gekomen door een lawine in het oosten van Turkije. Het gaat onder meer om burgers en leden van de militaire politie die probeerden slachtoffers van een eerdere lawine te redden, melden de autoriteiten.

De lawines vonden plaats in Bahcesaray in de provincie Van. De slachtoffers

hielpen naar verluidt bij het uitgraven van een minibus die eerder was bedolven. Er

zijn ook zo’n dertig mensen gered, zegt de gouverneur van de provincie Van. Op televisiebeelden is te zien dat tientallen mensen proberen om bedolven voertuigen te bereiken. Minister van Binnenlandse Zaken Süleyman Soyulu zei

dat omstandigheden in het gebied het lastig maken om reddingsvoertuigen in te zetten. Hij stelde dat een voertuig is aangetroffen onder vier of vijf meter sneeuw. Een onbekend aantal mensen zou nog vastzitten onder de sneeuwlaag.

Het is voor onbepaalde tijd opgeschort vanwege de Turkse inval in Syrië van afgelopen oktober, zeggen vier Amerikaanse functionarissen tegen persbureau *Reuters*. De ingewijden zeggen dat de VS sinds 2007 met onbewapende drones inlichtingen

verzamelden, vaak boven bergachtig terrein in Noord-Irak. Dat gebeurde naar verluidt vanuit vliegbasis Incirlik in Turkije. Dat land kreeg via het programma informatie in handen over de Koerdische PKK-beweging, die door zowel Ankara als Washington als een terreurorganisatie wordt gezien.

De drone-vluchten die de PKK als doelwit hadden, zouden vorig jaar al zijn stilgelegd. Toen bekoelde de relatie

tussen de VS en Turkije door de Turkse inval in Syrië. Dat offensief was gericht tegen de Syrisch-Koerdische YPG-militie, die nauw samenwerkte met de VS in de strijd tegen terreurorganisatie IS. Turkije ziet de YPG echter als een verlengstuk van de PKK.

“Dit maakt de Turkse campagne tegen de PKK moeilijker en duurder”, zegt een Amerikaanse bron over het stopzetten van het drone-programma.

Jaar lang respijt voor mensen die boetes niet kunnen betalen

Wie in Nederland zijn boetes niet meer kan betalen, kan straks een jaar lang respijt krijgen. Die adempauze moet voorkomen dat mensen in de schulden door aanmaningen en verhogingen dieper en dieper wegzinken. Het Centraal Justitieel Incassobureau (CJIB) kan vanaf 1 april tot zo'n noodstop overgaan, schrijft minister Sander Dekker (Rechtsbescherming) aan de Tweede Kamer. Het CJIB schort de inning op en legt wanbetalers geen nieuwe verhogingen op. De adempauze duurt maximaal vier maanden.

Geen knuffel van Mickey Mouse in Tokio Disneyland



Foto: Shutterstock

Japanse kinderen moeten het voorlopig doen zonder knuffel van Mickey Mouse en Donald Duck. De mascottes van Disney mogen in het Japanse pretpark 'Tokio Disneyland' voorlopig geen fysiek contact meer maken vanwege het nieuwe coronavirus. Ook gaan Mickey en Donald minder vaak met bezoekers op de foto. Andere medewerkers van Disney in Tokio dragen gezichtsmaskers. Het Amerikaanse

concern heeft overigens zijn pretparken in Hongkong en Shanghai gesloten. Ook andere bedrijven hebben maatregelen genomen. Bank of China moedigt zijn personeel aan vanuit huis te werken. Als dat niet kan, dan moet personeel alleen lunchen en ook gesprekjes bij de koffieautomaat worden afgeraden. "Er is niets zo belangrijk om te bespreken dat je je gezondheid ervoor in gevaar wil brengen", schreef de bank in een memo. Personeel bij filialen van veel Chinese banken dragen handschoenen om de overdracht van het virus via munten en bankbiljetten te voorkomen. De Chinese centrale bank PBOC desinfecteert met datzelfde doel bankbiljetten die binnenkomen door middel van uv-licht en verhitting. Bij de vestiging in Xi'an mogen niet meer dan twee mensen tegelijkertijd de kluis in. Fastfoodketen McDonald's heeft ook maatregelen genomen. Bij een vestiging in Shanghai moeten klanten hun handen desinfecteren en hun contactgegevens achterlaten voordat ze hun hamburger meekrijgen.

YouTube pakt manipulatie door presidentskandidaten VS aan

YouTube heeft bekendgemaakt dat het geen gemanipuleerde of vervalste inhoud toelaat in de aanloop naar de Amerikaanse verkiezingen in november. Het platform ijvert naar eigen zeggen voor een 'gezonde politieke argumentatie', omdat het een betrouwbare bron wil zijn. Het verbod van YouTube gaat niet om filmpjes waarbij de uitspraken van iemand anders uit zijn verband worden gehaald, maar om beelden waarmee schade kan worden aangericht, 'bijvoorbeeld een filmpje dat is gemanipuleerd, zodat het lijkt of een regeringsfunctionaris is overleden'. Ook misleiding van kiezers, zoals het delen van een verkeerde verkiezingsdatum,

mag niet. Foute beweringen over de vraag of iemand kandidaat mag zijn, zijn ook taboe. YouTube wil ook niets weten van pogingen om anderen na te doen en van pogingen om het aantal views en likes kunstmatig op te krikken. YouTube werkt nauw samen met een speciaal team van eigenaar Google, de Threat Analysis Group. Die wil beïnvloeding van kiezers voorkomen. Over precies negen maanden kiezen de Amerikanen hun nieuwe president. Dat betekent dat ze de komende maanden worden bestookt met reclamefilmpjes, gerichte advertenties, telefoontjes, folders en ander campaignemateriaal vol halve waarheden en hele leugens.



Foto: Shutterstock

Hebt u iets leuks voor de mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden?

Wij plaatsen het graag op de mensen-pagina.

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar: o.v.v. "mensen".

Mensen

Arthur Richardson

30 jaar werkzaam bij JICN

De Justitiële Inrichting Caribisch Nederland op Bonaire vierde afgelopen maandag onder het genot van een hapje en een drankje het dertigjarig jubileum van Arthur Edward Richardson in aanwezigheid van collega's, directie en familie. Richardson is momenteel werkzaam als werkmeester. In deze functie begeleidt hij gedetineerden op de werkplaats en bij de buitenprojecten van Stichting Krusada. De oorkonde behorend bij het jubileum is uitgereikt door plaatsvervangend directeur Sharon Willems.

Nederlandse vleermuis verspreidt geen coronavirus



Foto: Shutterstock

Vleermuizen die in Nederland voorkomen, dragen geen coronavirus bij zich. In Nederland zijn ook geen gevallen bekend van mensen die ziek werden na contact met vleermuizen. Dat zeggen deskundigen van de Zoogdierverseniging en het Erasmus MC, die vragen kregen over de relatie tussen vleermuizen en het nieuwe coronavirus. In China is het virus gevonden in de hoefijzerneus, een vleermuisensoort die veel voorkomt in Zuid- en Zuidoost-Azië. Die soort komt niet in Europa voor, aldus het ANP. De wetenschappers denken dat het virus een tussengastheer heeft gehad: het is mogelijk van hoefijzerneuzen overgesprongen naar een

andere diersoort die op wildedierenmarkten in China wordt verhandeld. Via die dieren is het virus bij mensen terechtgekomen. Inmiddels besmetten mensen elkaar. In Nederland worden de twintig soorten vleermuizen al jaren getest op eventuele virussen. Twee soorten, de meervleermuis en de laatvlieger, kunnen hondsdolheid overbrengen op mensen. Maar dat kan alleen na een beet of na aanraking met de blote handen. De deskundigen adviseren daarom om nooit een vleermuis zomaar op te pakken. Rondfladderende vleermuizen op zolder of in de kruipruimte van een huis of in de tuin kunnen geen kwaad.

Tom Jones viert 80e verjaardag in Ziggo Dome

De Britse zanger Tom Jones viert zijn tachtigste verjaardag met een show op 23 juni in de Amsterdamse Ziggo Dome. De 'godfather van de moderne soul', zoals concertorganisator MOJO hem noemt, gaat ter ere van zijn verjaardag op tournee langs Luxemburg, Ierland en Duitsland. De zanger uit Wales, die in de jaren zestig en zeventig hits scoorde met It's Not Unusual, Delilah en She's a Lady, beleefde in de jaren negentig een ware revival. Van zijn album Reload, met single Sex Bomb, zijn maar liefst vijf miljoen exemplaren verkocht. Jones is meerdere keren onderscheiden voor zijn bij-



Foto: Shutterstock

drage aan de muziek. Zo ontving hij onder andere een BRIT Award voor Best Male Singer en een Music Industry Trust Award. Sinds 2006 mag hij zichzelf Sir Tom noemen, nadat hij werd geridderd door koningin Elizabeth.

Eigen telefoon en celsleutel voor gevangenen

Gedetineerden in Nederland krijgen een eigen vaste beveiligde telefoon in hun cel en een sleutel waarmee ze hun cel van buiten kunnen afsluiten. Met die maatregelen wil minister Sander Dekker (Rechtsbescherming) de werkdruk in de gevangnissen terugdringen en agressie onder de gedetineerden tegengaan. In diverse gevangnissen zijn de afgelopen tijd tests gehouden, om te kijken hoe er iets aan de werkdruk en agressie kan worden gedaan. Dekker benadrukt dat de telefoon in principe hetzelfde werkt als de gedeelde telefoon buiten de cel waar gevangenen nu gebruik van kunnen maken. Bepaalde nummers zijn afgesloten, en er kan niet onbeperkt en op elk moment van de dag gebruik van worden gemaakt. Ook kunnen gesprekken worden opgenomen en teruggeluis-

terd. Met de eigen sleutel kunnen gevangenen alleen hun cel van buiten afsluiten. Door deze maatregel kunnen gevangenen 'hun persoonlijke eigendommen afschermen', zonder dat daarvoor elke keer een medewerker moet worden opgetrommeld. "Het zelf kunnen afsluiten van de celdeur zorgt voor minder wantrouwen, beter gedrag van gedetineerden en een positievere sfeer op de afdeling", voegt Dekker toe. Het uitgeven van sleutels kan volgens Dekker direct gebeuren. In tien Penitentiaire Inrichtingen (PI) kunnen gevangenen nog dit jaar de nieuwe telefoons gebruiken. Bij de rest van de PI's worden ze in de komende jaren onderdeel van geplande verbouwingen. Alleen gedetineerden op normale afdelingen krijgen de telefoon en celsleutel. Op bijvoorbeeld de Extra Beveiligde Inrichting in Vught, of de terroristenafdeling worden de maatregelen niet doorgevoerd.



Foto: Shutterstock

Totaalverbod op tabaksreclame in België

Net als in Nederland wordt ook in België alle reclame voor tabak verboden. De commissie Gezondheid van het parlement gaf gisteren unaniem groen licht voor een totaalverbod per 1 januari 2021. In België geldt al jaren een algemeen verbod op het aanprijzen van rookwaar, maar bijvoorbeeld krantenwinkels mogen nog tabakslago's aan hun gevel hangen en reclame maken in hun winkel. Daar komt een eind aan. "Zien roken, doet roken", zegt parlementslid Els van Hoof. "Het is dan ook logisch dat er ook aan de gevel van tabakswinkels geen reclame gemaakt mag worden." Ook roken in de auto met



Foto: Shutterstock

kinderen onder de achttien jaar wordt verboden. Sinds vorig jaar kan al een boete tot 1000 euro worden uitgeschreven aan rokende inzettenden als er kinderen tot zestien jaar in de wagen zitten. Er zijn nog andere maatre-

gelen in voorbereiding om roken te ontmoedigen, waaronder een reductie van het aantal verkooppunten. Vorig jaar werd al besloten tabaksverkoop aan jongeren onder de achttien te verbieden. Die grens lag op zestien jaar.

Buckles

By David Gilbert

IT LOOKED LIKE YOU HIT A FEW AIR POCKETS, ARDEN. EVEN FLYING HAS ITS UPS AND DOWNS!

Beetle baily

By Mort Walker

WANT TO GO OUT WITH ME TONIGHT? SORRY, I HAVE TO WASH MY HAIR AND DO MY NAILS. WOULD'N'T YOU RATHER GO OUT WITH METHAN PO THAT STUFF? I'D RATHER TAKE OUT THE GARBAGE, WASH DISHES AND CLEAN THE OVEN. HOW ABOUT AFTER YOU GET ALL THAT DONE?

Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman

GREAT NEWS DAD! I FOUND SOME SNOW! WHERE? IT'S JUST RIGHT UP THERE. THAT MOUNTAIN IS A SIX-HOUR DRIVE FROM HERE! MAN SHALL NOT LIVE BY COUGH ALONE. DON'T QUOTE SCRIPTURE TO ME.

Messi verbolgen over technisch directeur Abidal

BARCELONA — Sterspeler Lionel Messi heeft gisteravond via Instagram zijn onvrede geuit over Éric Abidal, technisch directeur bij zijn club FC Barcelona. Abidal had zich in een interview met *Sport* uitgelaten over het vertrek van trainer Ernesto Valverde. Volgens de Franse oud-speler van Barça waren sommige spelers ontevreden en waren zij niet bereid alles te geven voor de trainer.

“Om eerlijk te zijn doe ik dit soort dingen liever niet. Maar ik denk dat iedereen verantwoordelijkheid moet nemen voor zijn taken. De spelers dragen verantwoordelijkheid voor wat er op het veld gebeurt en wij zullen de eersten zijn die toegeven dat het allemaal niet zo goed liep”, schreef Messi op zijn sociaalmedia-pagina.

“Maar ik vind dat als je over spelers praat, je ook met namen moet komen. Doe je dat niet, dan voed je de geruchten en gaan mensen dingen zeggen die niet kloppen.”

Spaanse media pakken groot uit met de reactie van Messi. Volgens sommige kranten betekent dit zelfs het begin van opnieuw een onrustige periode binnen de club.



Lionel Messi

Weer zware blessure Dembélé bij FC Barcelona

BARCELONA — De Franse aanvaller Ousmane Dembélé van FC Barcelona heeft weer een fikse blessure opgelopen. Medisch onderzoek wees uit dat Dembélé een hamstringscheur in zijn rechterbovenbeen heeft. Het betekent dat hij weer voor langere tijd is uitgeschakeld.

De 22-jarige vleugelspits speelde dit seizoen pas vijf competitiewedstrijden, waarin hij één doelpunt maakte. Zijn laatste optre-

den dateert van 27 november. Hij liep toen in de Champions League tegen zijn oude club Borussia Dortmund een hamstringblessure op. Dembélé was daarvan bijna hersteld, tot het maandag op de training weer mis ging. De snelle aanvaller heeft sinds zijn komst naar Barcelona in 2018 al tal van fysieke problemen gehad, vooral spierblessures. In zijn eerste seizoen kwam de Franse international tot zeventien wedstrijden in La Liga, vorig seizoen speelde hij 29 competitieduels.

Franse justitie onderzoekt seksueel misbruik in kunstrijden

PARIJS — Justitie in Frankrijk is een onderzoek begonnen naar seksueel misbruik van minderjarigen in het Franse kunstschaatsen. Aanleiding is de getuigenis van tienvoudig Frans kampioene paarrijden Sarah Abitbol, die beweert dat ze tussen 1990 en 1992 meermaals is verkracht door haar toenmalige trainer Gilles Beyer. Abitbol was vijftien jaar oud toen het misbruik begon.

Het Openbaar Ministerie kondigde een vooronderzoek aan, waarin het wil proberen meer minderjarige slachtoffers van het

misbruik te identificeren. Beyer heeft volgens het Franse persbureau AFP toegegeven dat zijn relatie met Abitbol destijds “intiem” en

“ongepast” was en zijn spijt betuigd, maar de inmiddels 44-jarige Abitbol nam daar geen genoegen mee. Volgens haar zijn er meer slachtoffers. Ze schreef haar onthutsende verhaal op in een vorige week gepubliceerd boek. “Hij begon vreselijke dingen te doen. Ik werd door hem verkracht toen ik vijftien was. Het was de eerste keer

dat een man me aanraakte”, schrijft ze over het misbruik door Beyer.

De Franse minister van Sport heeft voorzitter Didier Gailhaguet van de Franse kunstschaatsbond verzocht op te stappen. Gailhaguet was ten tijde van het vermeende misbruik al de baas in de sport. Hij heeft gezegd erover na te denken.

MotoGP-coureur Iannone blijft voorlopig geschorst



Foto: Shutterstock

De Italiaanse motorcoureur Andrea Iannone moet zich nog verantwoorden voor een positieve dopingcontrole.

MIES — De Italiaanse motorcoureur Andrea Iannone blijft voorlopig geschorst en mist sowieso de eerste testtraces van de MotoGP die deze week worden verreden in het Maleisische Sepang. Dat meldde de internationale federatie FIM na een hoorzitting op het hoofdkantoor in het Zwitserse Mies, waar de dertigjarige wegracer zich moest verantwoorden voor een positieve dopingcontrole.

Iannone is betrapt op het gebruik van een verboden anabole steroïde bij de Grote Prijs van Maleisië in novem-

ber vorig jaar. Ook de contra-expertise viel negatief uit voor de rijder van Aprilia. Tijdens de zitting heeft de

coureur geprobeerd zijn onschuld te bewijzen. Het vonnis van de tuchtcommissie laat nog even op zich wach-

ten en zolang blijft Iannone geschorst. De MotoGP opent dit jaar op 8 maart met de Grote Prijs van Qatar. De Italiaan rijdt sinds 2013 in de MotoGP, de koningsklasse van de motorsport. Hij boekte in 2016 op een Ducati zijn enige zege in de MotoGP.

Werder Bremen verrast Borussia Dortmund in Duitse beker



Foto: AFP

BREMEN — Werder Bremen heeft in het Duitse bekertoernooi voor een verrassing gezorgd. De nummer zestien van de Bundesliga schakelde nummer drie Borussia Dortmund in de achtste finales uit: 3-2. Bij de rust leidde de thuisploeg, met Davy Klaassen in het basisteam, met 2-0 dankzij treffers van Davie Selke en Leonardo Bittencourt. Erling Braut Haland verkleinde als invaller bij Dortmund na de rust de achterstand. De negentienjarige Noorse spits scoorde in zijn eerste drie competitiewedstrijden voor zijn nieuwe club al zeven keer. Milot Rashica (ex-Vitesse) maakte namens Bremen snel 3-1 waarna de zeventienjarige Giovanni Reyna, ook als invaller, voor de bezoekers nog doel trof. Een verlenging kon Dortmund echter niet meer afdwingen. Eerder op de avond plaatsten Eintracht Frankfurt (3-1 tegen RB Leipzig) en Fortuna Düsseldorf (5-2 tegen FC Kaiserslautern) zich voor de kwartfinales.

Newcastle voorkomt in verlenging stunt van Oxford United

OXFORD — Newcastle United heeft in de vierde ronde van de FA Cup uitschakeling ternauwernood kunnen voorkomen. De club uit de Premier League won in de replay pas na verlenging bij Oxford United, waar de Ier Liam Kelly na een uur inviel.

Newcastle leek een vrij eenvoudige avond te krijgen en na een halfuur stond het al 0-2, na doelpunten van Sean Longstaff en Joelinton. Die stand stond tot de 84e minuut op het scorebord, maar

Wereldkampioen Pedersen tot en met 2022 bij wielerploeg Trek

WATERLOO — Wielerploeg Trek-Segafredo heeft het contract van wereldkampioen Mads Pedersen met twee jaar verlengd. De Deense wielrenner blijft tot en met 2022 verbonden aan de Amerikaanse WorldTour-formatie.

Het vertrouwen dat Pedersen kreeg van de teamleiding van Trek was voor hem de voornaamste reden om bij te tekenen bij de ploeg, die onder anderen ook de Nederlanders Bauke Mollema en Koen de Kort onder contract heeft staan. “Luca Guercilena geloofde echt in mij drie jaar geleden toen ik voor het eerst bij het team tekende”, verklaarde de 24-jarige Deen. “Ik was heel

blij dat hij me toen dat vertrouwen gaf.” Trek vindt het heel belangrijk om nog enkele seizoenen met Pedersen te werken. “Hij is een winnaar en heeft het instinct om te winnen. Ik geloof ook echt dat hij op weg is naar succes in de klassiekers”, zei teammanager Guercilena. Pedersen is kopman voor de klassiekers en zal zijn debuut in de Tour de France maken.

“Ik wil wedstrijden blijven winnen”, keek Pedersen op dit seizoen vooruit. “Ik wil vooraan in de klassiekers zitten en niet alleen in de grote wedstrijden, maar in alle koersen in plaats van af en toe een uitschieter. Dat is mijn grote doel en natuurlijk wil ik daarnaast de regenboogtrui eren.”

Organisator Olympische Spelen zeer bezorgd om impact coronavirus

TOKIO — De toenemende verspreiding van het nieuwe coronavirus in China is reden tot extreme bezorgdheid, vindt de voorzitter van het organisatiecomité van de Olympische Spelen in Tokio. “Ik hoop dat dit zo snel mogelijk wordt opgelost. Ik ben er bezorgd over dat de opmars van de epidemie de interesse in en het enthousiasme voor de Spelen zou kunnen verminderen”, zei Toshiro Muto.

De organisatie van Tokio 2020 liet weten met het Internationaal Olympisch Comité (IOC), het Paralym-

pisch Comité (IPC), de Japanse overheid en de stad Tokio samen te werken om de problemen op te lossen. De Japanse autoriteiten, onder wie premier Shinzo Abe, hebben gezegd dat het land er alles aan doet om de impact van het coronavirus te minimaliseren voor de Spelen, die op 24 juli van start gaan.

In Japan zijn tientallen mensen met het virus besmet, het grootste aantal ziektegevallen is buiten China. Japanse autoriteiten meldden vandaag dat er op een cruiseschip in Japan tien mensen besmet waren geraakt.